

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 8 (1906)

Artikel: La ventira : novella da Gabriela Preis
Autor: Caminada, Giusep
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-882040>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LA VENTIRA



NOVELLA DA GABRIELA PREIS, TRANSLATADA
DA REST GIUSEP CAMINADA

La davosa neiv luava ual ora silla « spunda solegliva, » silla possessiun Rujec, e las mustgas seruschnavan cun églis pleins sien ord las sgre-mas, — ch'il pur, in um spossaus dalla lavur e dals onns, porta el calender cun tenta blaua il seguent inusitau avveniment :

« Oz, quei ei il di de Sogn Celestin, eis ei neschiu a nus aschi allas treis della damaun in affon, nies car feagl. Tgei num el survegn tier il batten savein nus aunc buc. Mia consorta spit-gava adina ina fumitgasetta, e nus havevan gia semtgau il num Maria. — Essent denton curdau ora outra uisa, che quei che nus cartevan, sche segi il num de Diu benedius e ludaus era per il mattet. Tont sco ei risguarda mei, sch'eis ei a mi bunamein aunc pli beinvegniu aschia. Mo che nies affon daventi buca ina gada in valanuot ed è buca in schliet pur, e ch'el possi engraziar

a ses geniturs, ch'els hagian plitost che sfarlatar spargnau ensemen enzitzei. Dieus concedi era, ch'ins clomi ina gada buca naven el sco schuldau, suenter che nus havein stoviu spetgar aschi ditg sin sia vegnida. A miu feagl giavischel jeu sanadat, ventira e suenter la mort la beadadat perpetna. Ludaus sei Jesus Christus. »

Francestg Rujec, ils 6 d'Avrel 1887.

Il maun dil pur tremblava durond quella nodada Tier scadin plaid, ch'el maliava tempradamein cun grond quitau silla mesa pagina schubra dil calender, patertgava el, ch'il Rujec giuven vegni a suttaponer ina gada ad in examen, co siu bab hagi nodau si sia neschientscha. Gia per tal motiv fuva tutt quei fetg impurtont, il datum, l'admoniziun plitost zupada pil futur, sco era ils auguris, ch'el deva cun el sin via.

Gia da bi mervegl enneu haveva Rujec in sentiment sco sch'el havess buiu in vin fetg grev, tonaton haveva el muort la tschalatada de novs e cars quitaus gnianc schagiau in daguot melada (most), gie perfin emblidau la maglia. Il davos moment quitava el ded esser continuadamein en in siemi. El saveva aunc adina buca tschaffar,

ch'ei fladass leu en stivetta, en lezza tgina de colur verda, sin quei sac de feglia terc in affonet, in carstgaunet, che dovess esser ina gada pil mund in Rujec. Gia daditg haveva el piars tutta speronza, ch'in affon savessi aunc far entrada en sia casa.

Ei fuva schon stau in temps, — aber quei fuva gia avon diesch, dudisch onns, — che quei continuau sesanflar en casa senza affons tarladeva, cunzun cun quei ch'el incontrava enqual gadas la mumma tutt en larmas. Quels ardents et murdergionts pertratgs e desideris eran denton svani cul temps, senza s'encorscher eran ei stuli ord lur tgaus, sco la feglia d'atun, che croda plaunsiu a tiara e vegn fugentada dals vents.

Il Rujec seseva en stiva, fixava ses mauns eris et tutt rubigliai naven dagl jess radun. El rasa ora els platamein sin meisa ed entscheiva a quintar, con ditg ei drovi, avon ch'ils mauns de siu tschuttet fussien carschi tier tonta grondezia. — Sedisch, — vegn, — gie, forsa ventgatschun onns! E puspei quintava el, sch'el vegni bein aunc a viver aschiditg... Uss era el curonta nov, — sin siattonta e verga sa il carstgaun quintar mo cun speciala grazia de Diu. Denton tgi sa!

El leva sin peis e stenda si ed ora siu tgerp. Enquoss sequintava el buca per vegls. Tutenina senteva el uss, sco sch'ei seregegliass enten el niev plascher de viver e dubel deletg vid la lavur. Fuss la stagiun stada mo pauc pli avanzada, sche havess el clomau gia oz in scrinari per remediar la casa ed era sez sedovräu de forza vidlunder, pertgei tier in bien massè sto oravon tutt la casa esser en bien ruglament. Avon sto el denton far fender ora pli bia schlondas, — las plunas en provisiun han tuttenina semussau nonsufficientas. Pli baul voleva el far renovar mo las grondas dil tètq, mo ussa convegneva ei de cuvierer igl entir tètq daniev. Ladinamein vul el semetter sin via el vitg per catschar ensemen ils luvriers per tutts ses plans... El trai orà la giepa per brattar encunter il tschiep de firaus ; ei fuva gie dumengia et cheu anflan ins il pli tgunsch la gleut a casa.

Sigl eschcasa prenda el aunc giu la capiala e trai las duos mizeroclas scumbegliadas sul stuors oragiu. Cheu vegn ei lu endamen, ch'el hagi negina ura cun sesez, ed el retuorna en stiva per prender ina ord scaffa. Leu croda siu égl puspei sil calender tschentaus d'ina vard, ed el

legia aunc ina gad l'impurtonta nodada ded oz. Suentèr metta el il calender precautamein cul dies engiu sil plaz usitau, davos il crucifix. Avon haveva el sufflau naven la puorla giud quella crunetta, grad sco sch'el stess per reponer leu ina caussa preziosa. In spert de spargnusadat schiglioc buca usitau stimulescha suenter in uriala de puspei prender naven la greva ura d'argien, ch'el haveva mess en sac avon in tec. Scadin che veseva ella, admirava quella muort siu maletg de Nossaduna, che fuva gravaus silla cassa, e tschentaus ensemen ord crapets cotschens e blaus. Danovamein metta el ella el truchet sisum sper ils danèrs. Durond ch'el streha cul maun giu platt ses cavels springi ded alv, scavugna el suenter en sia memoria, nua el podes haver laschau giudamaun l'ura veglia isada, ch'el portava schiglioc buca pli. El arriva buca de saver quei, ed ussa voleva el domondar sia dunna.

Senza grond plascher passa el ella stivetta tras; el haveva pauc tschaffen de semischedar denter las femnas. Ultra della domonda suenter l'ura haveva Rujec de complenir aunc in outra opra en quella stiva. Discusamein voleva el aunc

fierer in egliada sin quella tginetta davos pegna. Leu schascheva numnadamein quei carstgaunet zeclin tutt de rir. El haveva priu avon de far l'inspeziun aschi tscheladamein sco pusseivel, sinaquei che la quinada leu presenta e la femna a dis s'encorschien buc e posauneschien alla finala per tutt las casas entuorn, ch'el currevi trasora per mirar il pign, gia avon che quel hagi aviert si ils égls.

La stivetta bassa era emplenida d'ina aria greva, cametscha, da fried d'ischiu e ded odurs d'autras ingredienzas.

« Sur de tgei raschuneis aschi de bass, ch'ins gnanc auda las vuschs avon ésch? » di Rujec allas femnas entront bi alla posta ramplunont e tuggnont. « Dorma la dunna? »

« Na, jeu dormel buc, » respunda quella de bass. « Perstgisa, Urschla, has ti buca viu enzanua mia ura veglia? » domonda il pur, sestgissent en sia létg oz per l'empremer gada. « Ei fuva, sco jeu quetel, aunc ina buccada corda verda vidlunder. »

Ei ha cuzau ina pulita uriala avon che la consorta respondi tutt de bass: « Nus havein giu dau ella igl onn vargau durond il temps della

fenada al Caspar, — il Bistgaun ha purtau a lez ella... »

Il Bistgaun ed il Caspar eran fegls de sia quinada Dijac, ch'era vegnida oz en casa per gidar ellas diversas occorrenzas. Udent ils plaids della dunna, seregorda Rujec puspei, nua l'ura fuva pigliada vi. El dat in eagliada stuida silla quinada e banduna la stivetta cun tschera smidada veseivlamein, senza haver fiers ella tginetta l'eagliada intenzionada.

« Il Bistgaun ha purtau ella al Caspar — gie, il Bistgaun! — il Bistgaun... » Quels numms curdavan tuttenina sco peisas sin siu cor. » Il Bistgaun! — gie, tgei vegn ei a daventar uss cun lez? » — Aschia domondava il pur sesez per l'emprema gada. Noncapeivel, che quella questiuon fuva buca vegnida endamen avon, el havess gie saviu fierer si quella pliras gadas durond ils meins vergai.

Ils consorts Rujec havevan da bunamein sis onns enneu giu quitau per lur nevs Bistgaun, igl emprem feagl de Dijac, sco per lur agien affen. Duront tutt quei temps haveva tont sia mumma sco l'otra glieut la disa de numnar el in affon della ventira.

La famiglia Dijac haveva ina possessiun silla spunda occidentala della montogna. Essent ch'il solegl sclareva leu per suenter miezdi, sch'era la ualti extendida cultira buca fretgeivla. Ils èrs fuvan ell'umbriva dils uauls dentuorn aschia, che neginas caussas volevan prosperar, anzi tutt pareva sco morentau vi dalla purgina.

Il Bistgaun fuva il pli vegl de siat fargliuns. A casa haveva el funzionau succesivamein en de tuttas sorts survetschs. El fuva staus fumitgasa d'affons, pastur, empaladur, gie perfin sitgur, — tochen ch'ils Rujecs han buca priu si el sco lur agien affon. Ins scheva perquei buca senza raschun, ch'el segi fetg inschigneivels e dovreivels tier tutt. Gia da pign ensi havevan ils geniturs recommondau el alla sora beinstonta ed a siu mariu. Ella haveva fatg disa ordlunder, de termetter ses dus affons pli vegls mintga domengia sin ina cuorsa vi silla « spunda solegliva, » sinaquei ch'ei portien ensemen cul salid ed engraziament puspei anavos il canaster, il qual sefermava leu mo per aschiditg, sco la quinada haveva puspei empleniu el. Sin quellas cuorsas muncava il tschec e perdert Bistgaun mai, pertgei ch'el fuva la luschezia della mumma, ed ella

scheva e turnava a dir tier seseza, ch'el segi il pli bi e pli brav de ses affons.

In di ha quei continuau ir vi e neu cul canaster entschiet a disgustar al giuvenet miezcarschiu... Casualmein fuva el gartigliaus ensemen leu culla conscolara Maria Pirker. Quella vegneva tier la dunna Rujec per brattar en ovs cupanai encunter auters. La Maria portava gia in'ura sco ina carschida ed ella quintava de sesbassar memia fetg, sch'ella fagiess in tec buca de rir si per siu camerad de scola. Ella ha strusch fatz stém sin el. Il Bistgaun secotschnescha snueivel schend l'onda alla matta: « Ieu hai grad mess quitordisch ovs el canaster dil buob; quels sas ti prender ora e metter en quitordisch dils tes. » La mattatscha fa ina reverenza, stauscha naven bufatgamein igl uvierchel e prenda precautamein ord il canaster, ch'il frar pign portava en bratsch, jev per jev in suenter lauter. Ella haveva ussa viu bein avunda, ch'èi fuva el canaster aunc outras caussas sper ils ovs: in satget giota, in miez pachet cicoria, in scarnut caffè, in tschoss dell'onda, el qual las miurs havevan ruis ruosnas. Da quel s'imaginava la mattatscha, che la sora vegnessi bugien a cun-

tschar el per ina de sias buobas, — leutier fuva ei gie aunc empau figl scumbegliau. Igl égl della matta engarta aunc ina buccada caschiel, ina buccada scorsa canela ed aunc outras caussas sco regal al quinau.

Tutt quei era vegniu spendiu ord carezia viers ils paupers parens, ma al Bistgaun de sedisch onns, il qual observava, co la loscha possessura dell'ura laschava schluettar la detta tutt de fin atras il contegn dil canaster, seregegria in tal sentiment de turpetg el pèz, sco sch'enzatgi havess fiers avon ad el in snueivel malfatg. El sezupava per buca stover s'entupar aunc ina gada cun sia conscolara de pli baul. Il fastedi sur de quella malemperneivladat fa comparer las larmas en ils égls.

« Mai pli, — mai en mia veta vegnel jeu cheu, » sincerescha el ferm e franc.

Vesent denton, co la muma fuva sigl ésch della casa paterna e mirava ora suenter els e salida els plein segirezzia, — sche fa el pli bugien gnanc menziun della humiliaziun surfrida.

Quei mattet de delicat sentiment capeva gia de leger ord las profundas rubaglias de quels che havevan dau la veta ad el, — el saveva gia,

pertgei la mumma veseva ora per tont pli veglia che sia sora mo per quater onns pli giuvna. Ord ses emprems onns d'affonza haveva el teniu endamen, co la mumma haveva dau ina gada ina slaffadetta, tulenont el tudi per calzèrs engutai, e co ella fuva lu prorutta grad sisu en larmas e lamentau si per ils affons: « Vid la scadiala esses vos tonts sco mustgas, e danunder duei ins po mai prender neu ils danèrs per Vos! ? »

Quels fastedis della mumma eran secavai en profundamain el cor dil mattet. Naven da quei di scurlava el adina il tgau dustont, cura che la mumma senza encorscheva, ch'el dovrass enzi-tgei. Las mungias dil tschiep isadas capeva el adina de volver aschi inschegnusamein e de tener vitier la persuna, che la ruosna restass aunc zupada per in temps als égls della mumma. Sia capialetta veglia schubergiava el cun in stratsch bletsch e laschava schigiar pazientamein sin tgau, sinaquei ch'ella mondi buca en. Gia els onns d'affon studegiava el ora ina quantidad de quels spargns e vegneva lu cheutras tier l'enconos-chientscha, che la paupradat stoppi seschar plascher biaras privaziuns.

Aschia mava el lu tonaton mintga dumengia

vi silla « spunda solegliva » cul canaster en bratsch. Schegie ch'ei fuva ad el sco sch'el mass sin spinas, sche metteva el tonaton adina ora la tschera biala.

Il medem onn entscheiva la ventira gia a surrir ad el. Siu aug, il Rujec haveva numnadamain cumprau ad el pon cun urs verds per far in vestgiu, e leutier ina capiala. El haveva surpriu el cun quei, e durond ch'el considerava cun plascher igl affon commuentaus tier engrazievladat di el: « Quei ei pia fatg ora, quinada, — per quel vegn jeu adina a haver quitau. Per tutts savein nus buca se prender en, » meta el vitier sco sestgisont, ch'el sappi buca haver quitau per ils auters affons e l'entira parentella, « pertgei schiglioc mass gl'entir menaschi en paglia. »

Naven da quei di admoneva la Dijaca siu affon tier mintga caschun: « Ieu rogel tei, Bistgaun, per l'amur de Diu segies adina attens, che ti lavaghies buca enzaco cugl aug. Sia entira possessiun sa cun agid de Diu curdar ina gada a ti; ti stos mo adina secontener leusunter.

Il Bistgaun capeva tgei la mumma voless dir cun quei. El astgava seschar carmelar da negins

plaschers e deletgs las dumengias. Tals dis suenter miezdi fagievan ils compogns de sia vegliadetgna spazziadas dalla contrada giuedora, magari tochen vi sin l'otra riva dil flum Drau. Lu buevan els buca mo melada (most), mobein era bier e vin e devan haigels leutier. El astgava buca semischedar culla outra giuventetgna dil vitg, che saltava e cantava, astgava buca fierer schibas e cuorer sils aults per far fiucs de legria. Era viers giuvnas e giuvens enconoschents stovava el esser retratgs, e buca selubir narradats e grius, sco per exempel perfin siu frar Ianez fagieva, pertgei quei fuss buca stau ludeivel. Quella qualidad ludavan igl aug e l'onda aschi fetg vid el. Il Bistgaun tutt sescurlava mo de patertgar, tgei quels schessan, sch'els havessan mo saviu ferdar, co il desideri suenter quellas stucherias de giuventetgna barschava enten el sco ina febra. Con bugien fuss era el seglus entuorn enqualgadas, cantau e garriu, ch'el havess survargau tutts! O, el fuva nuota aschi tschentaus, — el teneva aber sut tutt quei che voleva sgurghigliar neuedora aschi de furia — per amur de sia ventira, ch'el voleva buca metter sil giuc!...

Returnont il Bistgaun in di da fiera envida igl aug en el de seser sil carr speras el. Animaus dad extraordinariamein buna luna entscheiva el : « Nu, Bistgaun, uss savesses ti lu schon vegnir gleiti per stabel tier nus. Tgei vul è far a casa tia? Leu eis ei gie in che maglia en lauter. »

« Segir, ch'jeu savess, » mo quei respunda il Bistgaun e vegn tutt alvs. Cheu haveva el ussa sia entira ventira, e quei fageva passar ina tala sferdur tras carn ed ossa, ch'ei tutt reteneva il flad.

Continuont la cuorsa, savevan ins encorscher, ch'igl aug haveva laschau plascher bunamein memia bein ell'ustria dil marcau. Sia fatscha fuva cotschnida vivamein, sia bucca fuva snueivel tschintschusa, ed el petgava sil schui al nevs, rieva carinamein si per el e scheva cun pli e pli gronda familiaritad : « Ieu e mia consorta essan d'accord de prender si tei sco nos. Nus havein gie stoviu elegier ora enzitgi de laschar anavos ina gada rauba e possess ; la gleut savessan forsa schiglioc partgir malrecliamein e far dispetta. Hai jeu buca raschun ? » domonda el alla fin de siu discuors. Tutt tremblont respunda il Bistgaun : « Segir. »

Da maneivel della possessiun Rujec, nua che la via sedivida, seglia el tuttenina giud il carr e di, ch'el stoppi cuorrer a casa, ch'el sappi dir tont pli gleiti a sia gleut co la fiera segi curdada ora.

Ei fuva aber mo ina stgisa. El saveva bein avunda, che siu frar fuva era staus a fiera, fuva s'avviaus in'ura avon ch'el ed ius directamein a casa. Quel haveva pia gia purtau daditg la nuviala a liuc.

Strusch ei il carr digl aug staus ord égl, ch'el tschancuna giu la via e cuorra sin bien gartetg aschi dabot sco las combas pon portar dalla spunda giu-ed-ora. Aschia enquera el de dar lartg als sentiments che catschan e buglian en siu intern. Pér uss tunava siu tgau sco sch'el fuss eivers, sias gaultas barschavan ed el quitava ded esser carschius tuttenina in toc, sco sch'en-zitgi havess dau ina detga stendida a siu tgerp. En sperta cuorsa arriva el tier l'ustria de Maut. El haveva s'imaginau endretg, che giuvens e vegls fussen suenter la fiera seradunai en cheu. L'ustria fuva fulenada en plein e la canera fuva era leusunter.

« In miez vin Dalmatic, » comonda el en tun

supiervi. Quei vin veseva el adina en casa digl aug. Havent la feglia digl ustier, che surveva oz ils hösps, portau il vin, laguota el la mesadat en ina solia tergida, tutt che la gula sestaupa. El dat lu alzont ils égls, ina egliada silla giuvna ustiera, che steva demaneivel ded el. Las bufatgas rintgas ornadas cun pedras, ch'ella portava ellas ureglias plaschevan pulit ad el. Tier sesez di el denton, — e sbassa leutier siu tgau pusont el silla palma maun, sinaquei che negin sappi legier quei pertratg giud siu frunt, — « Viers la feglia dil viè ei quella tonaton nuot! »

Quella perschasiun carscheva enten el successivamein e voleva alla finala gnanc tschessar pli. El sesaulza da siu plaz orasum il baun de len, stauscha siu glas cul rest dil vin vi avon in pur vegl, che seseva visavi ad el e miront sin quel cun ina tschegegnada terlichonta de cordialitat scutina el: « Ieu tuornel puspei. »

El auda buca co il vegl cloma suenter el tutt de leger: « Duei jeu forsa pertgitar tiu vin? Ieu vi pli bugien grad svidar el! »

Igl εμπrem mava il Bistgaun tempradamein, mo gleiti entscheiva el a sbargatar pli de curascha. El haveva ina mira determinada avon égl,

— ina casetta pintga cun finestra bassa sper la via, che sbrinzlava el tgetschen della sera. El haveva atgnamein aunc buca patertgau tgei el leva far leu...

Essent grad demaneivel della casa resuna il zenet de Rosari neu dal vitg, ed ils davos radis dil solegl, che mava de rendiu strehan sur ils tetgs dellas casettas bassas vi. Silla porta digl jertet compara la statura dil viè Steier, che haveva scavignau enzatgei en leu. La vista de quel tievgiescha siu fiuc intern, sco ina plievia giud tschiel serein duront il pli stupent solegl. El passa tempradamein speras ora, salida lez e fiera in egliada atras la finestretta, sin igl eschcasa mo stuschaus vitier ed ella cuort. Gie ella cuort stoveva ella esser, pertgei da leu anora udevan ins ina vuschetta migeivla e sereina, che cantava ch'ei mava tras il cor. Aber nua eis ella ch'ins vesa negliu?... « Don » schema il Bistgaun, pertgei ch'ei seregegliava enten el in ardent desideri ed ina speciala attaschadat tier quella giuvna, ch'el haveva fatg enconoschientscha sin via comunabla tier la baselgia, nua ch'ei s'accompognavan ualti savens. Tochen uss haveva el aunc mai plidau pli aviartamein cun ella.

Oz haveva el anflau la curascha de compartgir ad ella tgei ventira segi schabigiada ad el : « ch'el vegni a serender gia damaun silla possessiun Rujec. » Ella dueva esser l'emprema, alla quala el voleva dir quei. Quei pertratg fuva per el ina vera gloria ! Il Bistgaun sevilava en sesez encunter il vegl, che maina mava a ruaus e scavignava ellas èras aunc de notg. Sche quel fuss buca staus en peis, havess el franc fatg cor, currius vitier la seif e clomau suren : « Buna sera, Rosina. »

Sin ina outra via atras ils funs tuorna el puspei anavos ell'ustria. En siu cor era ei secasau ina certa stinadadat encunter il destin, che haveva buca lubiu de gartigiar ensemen culla Rosina... El entelgeva bein avunda, ch'el fagiess ussa il meglier ded ir sco in dretg um a casa, — mo el va buc, el voleva buca ir. Culla stinadadat entrada enten el, carscheva lu medemamein la cresta, — oz fuva el buca pli quei pauper toc ded jer, — per bia buc ! Quei voleva el mussar alla gleut, dad oz naven dovevan ei mirar sin el cun auters égls che tochen da cheu. El ha ensen d'annunziar, ch'el vegni a saver disponer gia

damaun sur della possessiun Rujec, sco sch'ei fuss casa sia. El s'associescha perfin cun quels che devan haigels. Pertgei astgava el buca selubir quei ch'ils auters fagievan! Tier l'emprema tergida rian tutts ora el, — mo quei vegl, al qual el haveva confidau avon siu vin, cloma tier ad el: « Ti havesses munglau ver tiu bab sco giuvenotter! El, lu il migiur dil Fraj ed il carrotschier dil casti fuvan ils capo mats dell'entira contrada! Cura che quels laschavan dar el tgau, podevan ei tier scadina clav tschalèr da tgi ch'ei fuva, e vegnevan lu siedora cun in detg ruoc melada (most). Gie quels temps ein passai! Uss ei il pauper Diac gia daventaus dumiastis, sco in passler igl unviern. »

Al Bistgaun ruieva quei sco sch'enzatgi havess dau fiuc a siu cor. El entscheiva a raquintar a tutts, ch'el vegni a serender gia damaun silla possessiun Rujec. El repeta igl entir raschieni digl aug. Cheu schevan lu tutts: « Gie, gie, ins sto haver ventira sco ti! » Schend lu perfin la feglia digl ustier quei, prenda el ord il von, che fuva egl encarden della cantunada in pugn panetscha e fiera ad ella denter il culier giueden.

Quella dat si ina cuorta risada. El pèz dil Bistgaun tschalattavan las undas de nova veta pli e pli stempradamein.

Ei fuva gia tard vi ella notg, cura ch'el spuentava sin via encunter casa ils utschals ord lur ignivs. Per sbagli haveva el priu ord l'ustria in fest jester. Cun quel pétgava el mond a casa sin caglias e pumera, schulava, cantava e gareva legramein. S'avvischinont alla casa dedesta el cun siu supiervi secontener la mumma, che entrescha tgeuamein en uégl suenter el. Cun legria annunziescha el ad ella, che la possessiun Rujet appartegni gia dad oz envi ad el. Gest e bein repeta el era ad ella, con bein igl aug haveva giu tschintschau. Senza far plaid sesa ella sper la treglia giu, ella quala il Bistgaun dormeva cul frar pli giuven, ch'era aunc affon de scola. Cupidont vi vesa el aunc, co ella seseva cun égls pitgivs e mauns a Diu sil tschoss, sclarida dalla glina, sper siu létg sco sper la tgina d'in affon, — ed allura pareva ei, sco sche la ramur della cascadetta davos uégl, che purtava mintga sera la sien, dormentass en el, era quella gada.

Ei fagieva gia dis, ch'il Bistgaun arva si ils

égls aunc cargai da sien. In grev mal dil tgau murdergiava. Curdont sia egliada silla muma, che seseva aunc adina visavi ad el senza semuentar e culs mauns a Diu, grad sco siu maletg era restaus sefermaus en sien avon el, emblida el annetgamein la dolor. El semetta sin sè e vesa ch'ei glei buca mo siemi pli. Ils radis dil solegl tonschevan gia naven dalla mumma tochen tier el. El solegl sepresentan ils obiects ordinaris de mintga di; mo la preschientscha della mumma ei enzatgei inusitau en quei contuorn.

« Mumma, tgei fas ti cheu? » scutina el.

« Ieu sun entrada suenter mesa notg e restada cheu dapi lu, » replichescha la mumma. « Ieu hai temiu malemperneivladats, ti sas tgei il bab tegn sin tei. »

Al Bistgaun sepresenta ei uss avon la fantasia, co il bab mava per ordinari per la casa entuorn a tugnont e murmignont. Per ils affons haveva el mai in plaid de carezia, silpli ina gada ne lautra in freid e sforzau surrir. Ah, cura ch'el stoveva sesnegar ne seprivar d'ina caussa, sco quei succedeva savens, allura patertgava el mai vid quel.

« Pervia de tei, mumma, stun jeu mal, che

quei ei succediu, » di il feagl cun tschera turbelada. « Ei duei buca daventar pli. »

« Silla possessiun Rujec ein ei perschuadi, che ti segies senza mendas, » regorda la mumma.

« Segir, quei ei il principal, jeu savess aunc lavagar tutt, » scheva el tier sesez. La petra enconoschientscha de siu malfatg vegneva denton mitigada dal deletgeivel pertratg, che la muma hagi vegliau el duront la notg sco in affon.

« Duei jeu grad serender silla possessiun Rujec? » domonda el cun vusch ualti viva, per dar cheutras pli bia curascha a sesez.

« Aber, mumma, sch'ei sto gia esser, » e sia vusch daventava pli fleivla, commuentaus d'encreschadetgna aulza el l'egliada de ses migieivels égls blaus si tier ella, — « sche dueies ti saver, schegie mo ti persula, che quei renda mei nuota aschi ventireivels, sco quei che vus tutts carteis. Grad uss, che la caussa ei segirada, hai jeu pauc plascher leutier. Gie, sch'ei fuss mo per in ne dus onns, lu mass jeu cun lev cor, mo per adina » — metta el vitier scurlont il tgau commuentaus trestamein, — « quei, mumma, quei fetschel jeu mo pervia de tei, perquei che ti has selegrau aschi ditg, ed ei glei adina stau ina consolaziun per tei. »

« Quei ei il pilver in'atgna discurrida, » di la mumma, miront sin el de stuiu. Ieu sai, che tes frars, ton il Ianez sco il Caspar seruschnassen en schenuglias, sch'els savessan, che la gudida Rujec dovess appartener ina gada ad els. Tgei vegn ei pomai endamen a ti? Tgei bi ne bien anflas gie a casa? »

Sin quei saveva il Bistgaun pilver responder nuot, pertgei dir dil bi ne dil bien sur della paupradat de sia casa, fuss stau plaid, che havessan veramein sepriu ora ridicul.

« Ti vegnas gleiti a s'endisar vid la possessiun Rujec e sesanflar leu sco enten Parvis! » continuescha la mumma en tun perschuasiv. « Ins s'endisa prest dapertutt, nua ch'ei dat buns cars-tgauns e de tuttas uisas a tgembel. »

Il Bistgaun ha silla « spunda solegliva » ditg buca podiu contonscher la perschiasiun della mumma. Igl aug e l'onda tractavan zvar el amablamein e silla possessiun Rujec era ei bi, pertgei ch'ins udeva en quella casa senza affons ne caneras ne malperinadats. All'entschatta saveva il Bistgaun ne sedormentar aschi spert ne dormir schi frestgamein sco a casa. Continuadamein fuva el persecuitaus dal pertratg, che ses pa-

rens veglien s'informar, schebein el segi schi tschentaus e perderts, sco sia mumma scheva adina dad el. El sefantisava en, ch'els observien el zupadamein, ch'els mirien en da finestra ne en dad ésch, schebein el schaigi veramein en létg ne sch'el mondi a schlottergiont suenter moda dell'otra giuventetgna.

« Ei muncava era la canzun dormentonta della cascadetta davos siu pauper létg ded ina gada, ed il lev fladar de siu camerad, dil frar pli giuven Luisin..... Gia ditg avon dis vegneva el destedaus dal quitau, ch'el savess dormir ora, e ch'ins schessi, ch'el segi marschs. Bein enqualgadas stoveva el gia sevestgius tuornar anavos, perquei ch'ei fuva memia marvegl; allura semetteva el sin sè silla spundalétg ne tschentava puspei il tgau sil plumatsch. Cheu schava el lu encrescher sco in affon suenter quei liuc, nua ch'il levar en casa paterna fuva bia pli lev e legger.....

El patertgava vid il tgiblar dils passlers e dellas hirondellas, co quels visavan sut il tèt看 lur levada, — sco sche quei fuss stau a casa sia divers dals auters logens, — el patertgava co la mumma carmalava las gaglinas a solver, co la

soretta pintga rieva clar sco in bransin d'argien, e co ella fereva en sia legra luna bargès el dies dil frar, sch'el sepreparava memia baul per ir a scola.

Ella lavur survargava il Bistgaun tutts, aschia che la fumeiglia entschaveva a considerar el cun églis malvuli e dar ad el de tutts surnoms. Era sia tempronza en beiber e magliar endridava, pertgei tier las merendas laschava el buca mo la carnpiertg usitada tier il paun dad ina vard, sunder bueva mo la mesadat dil ruoc melada (most) mesiraus giu a scadin luvrer. « Quei ei halt in de quels magliafoms, che vul guder miseria, pupira, murdergiém e strapaz da fundamen anora, » aschia seschavan ei ora sur dad el davos dies. Il scrupulus secontener dil Bistgaun de comparer aschi perfetgs sco pusseivel, haveva perencunter gudognau la compleina contentientscha de ses secunds geniturs.

Suenter entgin temps eis ei stau, per far obedir el, avunda culla solia remarca, pertgei el setegni adina si avon baselgia culla Rosina dil viè, malgrad ch'ei sappi dar nuot ord ina tala enconoschientscha. Da cheu naven lai el la Rosina en ruaus, sco sch'el havess mai viu ella.

Cura ch'el entupava per schabetg la giuvna, mo rubigliava el supierbamein il frunt e mirava sin l'auter maun. Aschia fuva mo in tschof caglias ne in sontget sper via perdetga de siu anetg seco-tschnir e dil stuiiu sbrinzlar de ses égls.

La Rosina fuva gie paupra pir ch'ina miuretta ed il Bistgaun saveva, ch'ins vegnessi buca a far fetg solem beinvegni ad ella silla « spunda sole-gliva. »

Igl εμπrem on silla possessiun Rujec ei var-gaus plaun e trestamein, suenter denton svaneva onn sin onn senza malruasseivladat ed encre-schadetgna. Il Bistgaun fuva gia seviventaus vie-den, ch'ei stoppi esser aschia, gie silla fiera de Vilcovitz haveva el adina compassiun cun siu frar Caspar, al qual ei fuva buca gartigliau ina sort aschi ventireivla. La gronda differenza den-ter ils dus frars deva gia sill'emprema vista en égl. En siu vestgiu, che fageva adina parada sco da niev, — sia muma haveva la moda de dir, che tutt terlischi vid el — fuva il Bistgaun adina a pèr cun siu respectau aug. Els vendevan ensemen bovs d'engrasch ne nuorsas, ed enqual-gadas vegnevan els era cun grondas carradas fretgs de lur funs a marcau ne ch'els compare-

van sez sco cumpraders. Il Caspar e siu bab fuvan perencunter derar de ver silla fiera.

Il meins de marz compravan els per ordinari in pèr fermes bovs per arrar lur praus. Il matg vendevan ei puspei quels, savens cun don. Enqualgadas stevan ei schenadamein sper in sac aveina, segal ne salin.

Sch'il Bistgaun vegneva buca tier visitar ils ses, allura mo clomava el suenter al Caspar : « Co va ei a casa ? » « Pulit ! » haveva quel la moda de responder e mussava lu rient empau de schenau, mo cuntens, la rietscha de ses terlichonts dents alvs. » « Gie pulit, per ir pulit maunca ei debia a vus pupratschs, » schemeva el per ordinari tier ina tala risposta.

Schi savens sco el vegneva a casa sin viseta veseva siu égl memia bein disau, che bia caussas fuvan mal en pugn, schegie ch'ei haveva mai viu ora meglier leu, e ch'il bab haveva buca neglighiu las reparaturas necessarias.

Cura ch'il Bistgaun semiava, ch'el regi e comondi gia silla possessiun Rujec, allura portava el de tuttas sorts per la reparatura a casa. El encureva ora las duos pli bialas vaccas, la « Grova » e la « Mora, » partgeva la montanera nuorsas en

duos parts e catschava la meglera cun tschutts e tutt ensemen cullas vaccas silla gudida Dijac. Silla gudida Rujec fuva ei bargias cun tschiens ziegels, lattas e schlondas emplunadas. « Tier tgei drova ei quei, » scheva el en siemi tier sesez, « tgei nezegia quei? » el schunscheva gia ils bovs per menar l'entira bagascha a casa. A quels furtilnus ed ardents desideris vegneva ei il davos moment adina enzitgei en peis, ed avon ch'el savevi remover igl impediment sedestedava el. Gia destedaus encarscheva ei aunc ina uriala, ch'el era buca arrivaus de portar agid als ses. Vegnent denton de clara biala damaun ord sia combretta en plantiu scatschava el puspei naven quels pertratgs: « Aunc ussa vul ei buca esser capeivel a miu tgau, ch'jeu audi buca pli leu !... Ieu audel propi buca pli leu ! » e fagieva lu bucca de rir, sco in ch'ei atgnamein leds, che quei ei en verdat aschia.

Il di ch'il feagl tardnaschiu dils de Rujec ei comparius bargent silla spunda solegliva, era il Bistgaun gia cul levar dil solegl naven da casa. En quella malbruisseivladat, che regeva gia dalla sera avon enneu, saveva el buca dormir. El schascheva sternius ora vestgius sil létg e mirava

si encunter il plantschü, sillas spigias terc, pendidas vid lattas, che vegnevan conservadas en quei liuc per la semnada permaveuna. Ella clarezia della glina comparevan quellas grisch-alvas. « Pertgei vegn ei era pendiu si tont onn per onn en mia combra? » Ei fuvà numnadamein cheu ultra dil numnau aunc in von cun sems, in sac cun fava, in auter cun arveglia, sems de ravas, de ragischs ed urteis, ina trucca pleina zeiclas cavagls e cozzas de launa per cuvierer cavals. Tutt quei che fuvà buca segir giun plaun ne en talina pervia dellas miurs vegneva tschentau en cheu. « Cheu eis ei, cheu vesan ins, pertgei in ei buns silla gudida dils Rujecs! » setta ei annegamein atras il tgau ad el, e quei pertratg empleneva il pèz cun pli e pli gronda pettradat. Tutts mussaments de beinvolientscha dapart de ses parens svaneschan tuttenina ord sia memoria. El lai vegnir endamen, co ei havevan scommandau de plidar culla Rosina, co el haveva stoviu renunziar sin tutts legerments pervia de quella ventira malsegira, gnanc astgau garrir ina gada en sia veta tenor desideri de siu cor, el recloma en memoria, co el segi vegnius enganaus per sia entira giuventetgna muort ina ventira apparenta

ed illusoria, — enganaus per tutt il bi ed il bien, ch'ei dat sil mund! Tgi vegn ussa a restituir il piars, tgi veng e recompensar persuentar? Sco risposta sin quellas domondas, seschluetta la smisereivel penibla notg mo plaunsiu neutier e va sco ina sferdur tras tgerp ed olma, — tochen ch'in snueivel git tgiular rebatta en sias ureglias, darivont dalla nova creatira, ch'entrava en veta. — El seglia si, giezza las ureglias, spanegia ils egls sco en febra, — aber ei regia puspei dapertutt ruaus, — mo il tgiet conta ina gada, ed en combra sepresentan tuttas caussas leu emplunadas aunc pli viv e beffiont avon ses égls. Ils sens irritai dil Bistgaun quetan d'udir ina scutergnada, che fa gomias cun il pupratsch. Baul rieva el sur de quei quét, baul vilentava ei el, sco sch'el survegness cun ina geisla giu per il dies. — Senza esser selavaus entscheiva el a sevestgir da firaus, seschluetta, aschi gleiti sco el ei staus monduraus, ord combra, e seschleha tutt da mét dalla scala e sulèr giuedora. Sentent sin il pass digl eschcasa il serenezzi dil di levont en fatscha, di el tier sesez: « Mo naven da cheu! »

Nua el voleva ir, saveva el sez buc. A casa? Leu vegnessan ei a surstar sur de sia schi presta

arrivada. Sia muma fuva silla gudida Rujec ed era vegnida tier el jer sera, avon ch'el mondi a létg, ed haveva remarcau deprimida, mo nuotameins resignadamein : « Nus stovein prender tutt sco Dieus termetta. Ina matta fuss a mi pli beinvegnida, denton sch'ei vegness era in artavel, gidass ei a nus nuot de voler plonscher lundergiu. Aunc allura san ei esser fetg gideivels a nus, miu car ! Segies leds, che ti sas aung restar cheu in ne dus onns. Igl aug vegn lu schon ad esser gideivels tier enzitgei. La sora ha detg a mi jer en confidanza, ch'els vegnien buca a bandunar tei..... »

Mont a talacont indifferentamein dad ina via giuedora, stoveva il Bistgaun ussa rir sur della pazienza della muma. Ad el emportava ei nuot pli, ch'ei hagien silla possessiun Rujec ina matta ne in matt, — pervia dad el savevan ei esser diesch, — tutt fuva ad eluttina....

La raschun, pertgei ch'el astgava buca bandunar uss la possessiun Rujec, fuva buca pli la speranza sigl avvegnir, mobein la tema avon las gomias e las egliadas de compassiun dils enconoschents. Il vegl migiur odiava gia daditg el, perquei che Rujec haveva tschentau il nevs en

bia caussas sur el, in um vegl. Il davos temps haveva el detg ora pliras gadas tussegadamein : « Ussa survegnin nus in niev artavel. Sch'ei glei in brav matt, lu vi jeu, porti il Giavel, buca mirar sin in taler, per saver sittar en sia honor, che tutt rebatti!... » Leutier storscheva el giuedora in hazer biutsch e tschegegnava cun ses égls grischs, bleihs vi sigl Bistgaun, per mirar tgei tschera lez fetschi tier quei. Quel voleva aber buca seschar dumbrar denter la tupadira ed ils pupratschs. Cun tschera da patrun, sco el haveva schiglioc mai mussau, respondeva el : « Mirai lu era meglier silla lavur, che rauba e possess creschien sco ei auda. » Ne ch'el scheva cun egliada sincera : « Sin vos murtès quenta negin-enzitgei. Ieu ed igl aug lubin buca il sittar, pertgei ch'ei glei ina tupa moda per tala caschun. » Schi de forza sco uon suenter Nadal haveva el schiglioc mai schulau cura ch'el traversava la cuort.

Gnanc sia mumma doveva encorscher, ch'enzitgei strenschesch siu pèz.....

Tuccont da messa marveglia dat ei en ad el, essend staunchels dal ir a tupanont senza fin e mira, ch'el savessi atgnamein ir en baselgia. El

prenda pia quella via. Avon baselgia entaupa el la dunna, che fuva silla possessiun Rujec a dis. Quella vegneva per in ruoc aua frestga benedida, perquei che las femnas havevan derschiu tutt la provisiun el bogn dil nievnaschiu.

Ella salida el ed entscheiva inraschie ni. Aschia veng ei lu enconoschent al Bistgaun da bugien ne da nuidis, ch'ei segi compariu silla possessiun Rujec in matt frestg e vescal sco in pèsch.

Il Bistgaun fa nuot auter ch'ina pintga reverenza cul tgau e respunda senza passiun, « el hagi spetgau aschia. » Ei glei lu dau en ad el : » mo en baselgia denter la gleut astgas ti tonaton buca entrar senza esser selavaus ! »

Perquei sevolva el entuorn grad avon porta baselgia e va encunter il clutger, serenda d'in a scala si e semetta en sèr sur ina trav giu. In profund silenzi regieva en quei liuc ed el di : « Insa gie è far oraziun cheu, quei liuc aud era tier la baselgia. » El prenda giu la capiala caveglia mauns a Diu silla schenuglia ; mo el saveva buca orar. Cun in'atgna commuentaziun, cun in cor cargaus da malenconia mirava el atras in orvett a dil mir ora silla cultira e contemplava, co il solegl mava si aschi splendid sur de sia contrada

paterna. Ils pigns squatschs de neiv, il verd bugnau e perfin il terratsch bletsch e freid, — tutt terlichava sco veritabel aur! Da tala maniera fuva ei aunc mai curdau si ad el, co la splendur dil solegl mida ed embellescha tutt quei ch'ella tucca. Tutenina entscheiva el denton a rir sur da sesez pervia de quei curios moviment intern: « Ei glei gie tonaton tutt mo cuglieném e faulsadat..... Tutt quei sa en inuriala, enteifer in arver e clauder ils égls, semidar en umbriva, gie perfin en stgiradetgna, — ins emprovi mo de sefidar silla legria! »

El senta tuttenina, co ses égls entscheivan a barschar, secuvrir cun aua, ed el clauda els. Quei astgava negin ver, gnanc il solegl buc. Gl'emprem moment, ch'el siarra ils égls sepresentan ad el tuttas gudidas purilas della montagna, nua che las giuvnas fagievan aunc avonmiez on speronza sin el. Giudem dal tutt, el mulin, habitava Lisa Pirker, la sora pli giuvna de Mitzi, che fuva gia daditg maridada. Quella haveva traplau els ina gada durond ch'els fuvan silla « spunda solegliva » e spitgavan cun lur canaster. Lisa saveva tochen uss segiramein nuot da quei. Ils temps ein semidai, — la feglia dil

mulinè curreva adina encunter ad el, aschi savens sco el vegneva el mulin e compognava puspei naven in toc. Sch'ella duess ussa vegnir ensemen cun Mitzi, vegn il raschieni franc sin el, e la sora veglia vegn pilver a far beffas sur dad el. — Empau pli ensi habitava l'Urschla Crasnic, quella plascheva il megler agl aug Rujec, ed era il Bistgaun teneva ella per ualti bufagetta. Igl onn vargau era ella perfin vegnida a gidar l'onda de plantar ora igl jert; — uon vegn enzi tgei semigliont bein buca a vegnir endamen. Il Bistgaun voleva nuota esser en favur tier las mattauns, per lezas haveva el mai sedau gronda bregia, mo uss anguschava ei el pettramein de ver con malgiests il mund segi encunter in pupratsch sco el.

Aschia sesa el durond il survetsch divin cheu sur la scala sur ina traf tutt da puorla giu, tochen che la gleut banduna la baselgia. Persuls, a pèr ne en entiras rietschas s'allontanavan ei. Essent nagin pli de ver sefa il Bistgaun si e va plaunsiu silla senda pauc duvrada, che traversa la « spunda solegliva. » Sia entira veta ha el mai saviu emblidar quella dolorosa cuorsa. Da miezdi gienta el culla fumeiglia. Pér tard

suenther miezdi vi s'entaupa el en cuort cugl aug. Igl emprem moment uarda quel sin il Bistgaun, sco sin enzitgi, che vegn nunspitgadamein en peis. Spert sedecida el denton ed ei leds, ch'el hagi enzitgi da seruschanar.

« Oz dat ei bun'aura de rugada, » di el, stent sigl ésch e uardont la cultira e suenter il tschiel, « ussa muncass ei mo in brav suffel, che schi-gientass si spertamein quella tarda sbletschada ! »

« Fuss segiramein bien, » respunda il Bistgaun plitost deprimius.

Rujec sevolva encunter il nevs e sia egliada seferma sin ils mauns ruhs e rubigliai de lez, ch'el schava pender suenter giu.

« Has gia giu merenda ? » vegn ei endamen al pur de domandar, pertgei la dumengia surve-gneva la fumeiglia negina merenda.

Il Bistgaun scrola il tgau e di : « Ieu hai negina fom. « Sche neu tonaton ! » envida Rujec siu nevs ded entrar en stiva. » Per dir il ver a ti, « continuescha Rujec en confidanza essent gia en stiva, » jeu hai aunc strusch magliau che vala. Sesa, jeu vi dir allas femnas de portar andutgel e paun. Per la melada (most) cuorel jeu grad giun tschalèr. »

« Ieu sai gie ir mez persuenter, » respunda il Bistgaun, seglia si dalla sutga ed ei leds de saver esser il meins aschia in'uriala persuls. Spert prenda el la clav-tschalèr giud la guota, tschaffa dus glas giud cruna e festgina ded ir per la melada. Returnont el, haveva igl aug gia tagliau si ils andutgels.

« Mo prenda aunc ina gada Bistgaun, » di el puspei, « nus havein per omisdus detg avunda. »

Al Bistgaun curdava ei si, ch'igl aug castgiava aschi agien de magliar: El tschegegna leutier aschi faulsamein, patertgava el.

Rujec sesenteva pilver deprimius entras la vischinonza dil nevs. Quei matt de statura lada ed egliada tresta, malenconica compareva ad el sco in creditur. « Sch'ei vegness da quella, tgei podess el pretender da mei? » Dat ei en al pur, ed el quitava che siu culier voless strarglar el.

Il Bistgaun laguota giueden enzacontas buccadas, beiba in sitg melada, va lu vitier la finestra e mira giun via. « La mûma ei ida a casa per in uriala, » entscheiva el suenter entgin silenzi e secotschnescha fetg, pertgei ch'ei vegn endamen, ch'el havevi gnanc regordau cun in miez plaid dal niev-naschiu. « Mo vid notg vegn ella

puspei e resta lu cheu enzacons dis, ei vegn ussa ad esser de basegns ded enzitgi per il pign. »

« Oi gie, mender fuss ei schon il temps della fenada, » metta Rujec vitier tempradamein. Dalla quinada eis ei bi, ch'ella seprenda en persuenten... Aschia duei ei esser en parentella. Oz ti a mi, damaun jeu a ti. »

Suenter quei discuors, schegie fretgs si senza fraud, sesentan ils dus umens levgiai, veseivlamein. Suenter in moment sesaulzan ei per ir a mirar, sch'ei segi buca necessari de cavar pli biars dutgs de schuar. Ora sigl ésch semuossa el avon ils égls della fumeglia cun ina comparsa ualti resoluta. Culla bratscha cruschada davos dies, mava el a pèr cugl aug, demussont ina mannonza loscha e provoconta.

Lezza medema sera, ei fagieva brin, fuva il tschintschus viè Steier avon sia casetta sin via e segloriava cun ina enconoschenta, che mava leutras, sur da sia feglia, culla quala el hagi en scadin risguard aschi gronda fortuna. « Ieu hai stoviu semurdergiar de trer si ella, sco cun ina frastga verda sin ina cuscha secca; — vus sa-veis, co ei va senza mumma, ella ei aber garti-

giada per miu deletg. Ussa complenescha ella gleiti ventgatreis onns, ed jeu less mirar, tgi savess dir dad ella enzitgei malrecli. »

« Gie, quei ei ver, » suspira la cumar, che haveva gui malura culla pli giuvna de sias feglias.

« Ussa vegn ella a maridar, » continuescha il viè e sia vusch daventa aunc pli loma e confidenziala. « Sia entira veta ha ella aunc mai sestentau pervia da maridéms, mai ha ella mirau ora per in um, — mo uss survegn ella tonaton in dètg um... »

« Eis ei gia fatg ò? » Domonda la cumar freidamein. Ella saveva, ch'il fravi Francestg discurreva dapi la davosa fenada, sefermont la sera avon casa, bugien culla Rosina.

Steier affirmescha. « Questa sera vegn el cun sia sora, sinaquei ch'il di de nozzas vegni fixaus e ch'ins sappi sediscuorer sur dil remanent. »

« Cheu vegnis vus a dovrar danèrs? » remarca la cumar puspei cun in schèm.

« Quei catscha a mi neginas savurs! » Di Steier cun bucca rienta enamiez sia fatscha de contentientscha. » Quei che la Rosina ha gudognau durond la fenada e quei che vegn priu en per latg ed ovs, metteva ella adina ella cassa de

spargn. Quei fa tschien curonta renschs. In
autra havess spendiu, seprovediu cun fazolets,
calzèrs e sa Dieus aunc tgei. »

« Nu, sevestgir sto tonaton scadina, » remarca
la cumar endridada empau, » e sch'ella seproveda
buca sco matta, sco maridada vegn ella mai leu-
tier. Lu sa ella ir entuorn sco ina gaglina, che
ha la plaronza. »

« Da sevestgir ha ella gie era tutt quei ch'ella
drova, » segloriescha il viè vinavon engartent ne-
gina spina el discuors. « Ed ord nossa casa sa
ella prender tgei ch'ella vul, era la vacca dun jeu
cun ella. »

« Gie, natural, » di la cumar susdont, « tgei
lesses era pigliar a mauns culla vacca mo vus! »

Ella agurescha la « buna notg » e vul ir per sia
via.

« Spetgai in tec, » retegn Steier anavos ella.
« jeu mondel in toc cun vus. Oz fa ei propi bein
ordaviert. »

Atgnamein haveva el in cor ualti plein e vo-
leva aunc segloriar empau. Culla feglia saveva el
mai sesvidar ora tenor gust, ella haveva in ca-
racter plitost retratg. Denter la gleut cuschella
per ordinari, mo cura ch'ella fuva persula can-

tignava ella bugien ina canzunetta. Ei gnanc vegneva endamen ad ella ded era serender enqual uriala ò ella aria frestga. Ella steva ruasseivlamein en stiva egl encarden della meisa e fagieva caltscheuls.

Ei fagieva gia notg. In radi di solegl dat aunc ina davosa sclarida en dalla bassa finestra atras la stiva. La Rosina uarda vi silla platta de fiuc ligiada giu alv. Quella spendeva aunc adina in tont calira. In gat alv cun tacs melens, ch'era sesgarflaus si, mirava senza tschuncar giu égl sin ella. Ei regieva en quei ambient in ruaus famigliar, che fagieva propi bein al cor. La Rosina patertgava suenter, ch'igl ésch vegni gleiti a sesarvar e ch'ei vegni ad entrar in; che prendi e porti naven per adina quei deletgeivel ruaus.

Tgei don per quei sogn ruaus! Rosina givischava nuot auter sil mund! Mo il bab ed outra gleut scuevan quella contentientscha e doctorgiavan continuadamein vidlunder. Tutts schevan: « Quei vala nuot, sch'ina femna resta matta. » Ed il bab metteva vitier: « Ieu vegnel buca a viver adina e tgei vul lu pigliar a mauns tutt persula? » Il Francestg e sia sora repetevan, ch'ei segi aschi leger e plascheivel en lur fravia.

La Rosina enconoscheva bein avunda quella fravia. Il fravi vegl udeva mal e la dunna tgiblava tala uisa, che scadin che passava speras ora, stovava udir tutt. Ella haveva ina vusch aschi gita ed in egliada aschi malvulida ! Sia feglia, la Tonia, ina bunatscha, haveva era ensen de maridar gleiti, suenter resteva ella lu persulla ella fravia.

Tutt quell'as reflexiuns fuvan buca sufficientas per far raschuneivla opposiziun, — ussa fuva ei ventschius e finiu cun tutt. Il destin vegn ad arver la porta, el scatscha il ruaus e fixescha il di dellas proclamaziuns giud scantschala e lu suondan las nozzas.

La Rosina sbassa siu tgau silla lavur. Quella carscheva savetscha per savetscha senza s'encorscher. Tutenina seglia ella si aschi anetgmein, ch'entginas onzas crodan giud la savetscha. Ella mira encunter igl ésch. La Tonia entrescha.

« Buna sera ! » salida ella vivamein. Ei fuva ina giuvna ferma, bunamein robusta, cun ina fatscha rienta barschada dal solegl. « Il Francestg vegn grad suenter. El ha aunc stoviu ir tier il cusè et ha detg, ch'jeu dovei ir ordavon. »

La Rosina leva si e sefultscha naven dal cantun ord denter la meisa.

« Eis stada a Rosari ? » Domonda ella sco tamentada. « Segir, mo pertgei eis ti buca stada. » respunda la Tonia, prendent plaz senz'auter.

« Ieu hai giu negin tschaffen leutier, jeu hai fatg caltschiel igl entir suenter miezdi, » confessa ella. La Tonia sbassa il tgau miront la lavur e di: « Aha, quei ei gia ils caltscheuls alvs de nozzas ! »

« O na, » conterdi ella secotschnent, la launa hai jeu survegniu dalla madretscha, ei tonscha per trei pera. « Ieu hai calzers novs, » patarla la Tonia vinavon, « il calgier ha fatg memia pigns els, — els squetschan ils peis ora sum. » Ella sestorscha giu ed alzont cul maun seniester il péz dil calzer dretg, vegn ei endamen ina novitad ad ella: « Pertratga Rosina, silla possessiun Rujec han ei survegniu in matt, — in buob ! Nossa muma ha dau ensemen ils mauns sur dil tgau udent quei. La pura Rujec ei gia sils onns e negin vul crer la nuviala. Mo il Bistgaun, quel vegn a s'alterar. — Sontga Maria, perder tutt aschi anetgamein, tutt quei che havess grad schi bein sco buc saviu esser siu agien ! »

La Rosina sespiarda sin fatscha, — ina sferdur va atras siu cor. Trubestgada va ella vitier la

platta de fiuc e siglienta giu il gat, che seseva leu ruasseivlamein.

Suenter in moment di ella cun vusch tutt rutta: « Ieu savess forse far cazola. » « Ah, fuss don, » dosta la Tonia, « da notg patarlan ins grad schi bein. Ieu hai entupau tiu bab sin via culla cumar. Ieu hai clomau tier ad el ch'jeu varghi, el ha ris e dau d'entellir, ch'jeu duei pér ir vinavon. »

« Para ei buca stép en cheu a ti? » Domonda la Rosina cun vusch tremblonta.

« Tuttavia buc, » respunda la Tonia, « mo nus savessan gie ir giuedora, » tschenta ella vitier e seglia promptamein si dalla sutga.

Ellas serendan ô von casa. La Tonia paterlava da forza, mo la Rosina scheva pauc. Ella fitgiava siu égl senza tschuncar giu silla contrada avon ella, che sesmidava continuadamein entras il stgir della notg, che s'augmentava.

Dal solegl era ei restau mo ina sdremetta cotschnauna sisum la pezza. Ord las vals sesaulzan las neblas, daventan pli spessas, secatschan ensemen e sesiarran pli e pli fetg, tochen ch'ins encorscha nuot auter ch'ina buccada via alva atras la stgira recamada dils funs.

« Tgi po saver ! » Quella domonda retenida en sesezza trembla atras siu cor. Fitgont ses égl's ella stgiraglia senza tschessar, s'empleneschan quels cun aua.

Tuttenina tschaffa ella alla amitga per il bratsch e stila ella en sulèr ; cheu tschenta ella siu tgau staign encunter la spadla della Tonia e siarra convulsivamein siu bratsch vitier sesezza.

« Tgei fas pomai ? » Di la Tonia tumentada sur da siu secontener.

« Tonia, » cloma ella retenent il bargir, e cun ina vusch plena de dolor : » Hagies compassiun cun mei ! Ieu perdel il tgau — jeu jeu hai buca la curascha de maridar ! Di per amur de Diu — di tezza al Francestg, ch'ei sappi buca esser ! »

La Tonia tschessa in pass anavos. Ella senta compassiun cun l'amitga pervia de sia dolor. Ei fagieva aber mal ad ella pervia dil frar, che carezava la Rosina e selegrava da cor sillas nozzas.

« Quei ei ina curiosa discurrida, » di ella cun vusch tresta suenter haver patertgau suenter in tec. « Sche miu frar plascheva buca a ti, sche havesses ti saviu dir quei gia daditg, enstaigl, tener si el ! »

« Mai, mai hai jeu giu l'intenziun de tener si el, » bragia Rosina neuedora, « jeu hai mo buca giu tgau avunda schiglioc havess jeu grad saviu dir, ch'ei sappi alla finala dar nuot ordlunder. Tgei plascher havess el vid mei, sch'jeu sun aschia, — sch'jeu sai haver negin cor per el. Ieu maridass el tonaton mo perquei che tutts catschan.... »

« Ei vegnan gia, » cloma la Tonia tremblont, « jeu vi dir ad el.... »

Il viè era returnaus cul Francestg. La Tonia retegn omisdus sin via. Ella vegn strusch a frida de compartgir al frar ils plaids della Rosina. Steier poteva buca tschaffar e voleva buca crer — gleiti aber sparuna el neueden casa.

Ord casa udevan ins, co el sevilava cun snueivla canera. Scadin de ses plaids rebattevan ora sin gassa. Dallas lefzas della feglia curdava buca plaid.

« Ella quescha tier tutt, » di la Tonia tier siu frar. « Tgi vess, per l'amur de Diu, era mo semiau, ch'ei curdass ora tal'uisa ! »

« Lein ir, » di il Francestg trestamein. Ei fageva mal alla sora, ch'el encureva durond l'entira cuorsa buca de levgiar siu cor, gnanc cun in plaid buc.

Suenter in'uriala compara il viè culla pipa en bucca sigl esch-casa. Tutt de gretta sgarra el in sulprin vid la mungia dil tschiep, — pér il tierz peglia fiuc, giud ils auters haveva el siglientau naven il suolper. Havent envidau la pipa, uarda el stgiramein si encunter il tschiel sclarius dad ina biala mesa glina. « Gie, gie, » scheva el sco fagient beffas cun sesez, « jeu hai ventira cun mia feglia ! » Seregordont lu dal raschieni culla cumar, seturpegiava el tochen orasum las ureglias.

Il prosperar dil fegliet vid tgerp ed intelletg teneva medem pass cul crescher e sesvillupar dellas giuvnas hirondeillas, che fagievan scadina primavera igniv sut il tetg della casa Rujec. Ella baselgia dil liuc vegn el battiaus cul num Celestin. El haveva portau quei num cun sesez sil mund, — el vegneva numnaus mo Stin. Il bab inventa aunc il num tschuttet, perquei ch'ei pareva in tschovet cavels mellens ord sut il capetsch, che terlichava el solegl sco aur. Dagl affon era ei tutt che saveva. Cul rumper en digl unviern vegn il krainer della « creza verda. » Gia avon che rasar ora sia rauba di el: « Nua

ei il pign ? Ieu hai partau enzitgei per el. »

La mumma porta lu neuaden igl affon rient. El haveva sil tgau in bi capetsch de launa ornaus cun pindels de seida, — ei fuva propi la valeta de dar vin'egliada sin igl affon. Ord in truchet prenda il hermè in stupent termaigl, remarcont, che quel vegni da lunsch neutier nunmadamein da Vienna. La veglia hermerina da sems d'jert vegn, svolva ord in fazolet ina flur seccantada de bien fried, sinaquei che la muma cusi quei vid il plumatsch. Quei doveva portar ventira ed esser bien per far d'aventar bials. In bi maletg digl aungel pertgirader per il Stin era gia arri-vaus daditg dapart dil plevon dil liuc. Il migiur haveva portau dad in pelegrinadi in schuldau, in hazer cavalier. Perfin il Bistgaun compra enza-nua in utschiet alv, surgientau, ligia quel cun ina flisella blaua vid il plantschiu, ch'el bala vi e neu sur la tgina per grond gaudi digl affon.

Il Bistgaun saveva, dal moment, ch'il affon haveva ris l'emprema gada si per el, buca far auter che carezar el. Las fumitgasas, gie perfin l'onda, remarcavan beinduras ch'il pign Stin semegli tont fetg il cusrin. Suenter quei empren

rir mirava il Bistgaun savens en ses égls grischblaus, silla lefza-su pli aulta, silla fopetta el bati-tschun. Seregordont, che las femnas en casa havevan anflau ora gronda semegliadetgna denter el ed igl affon, carteva el sez quei cun grond quiet e complaschientscha. El spiegel veseva el sia atgna fopetta el batitschun, la lefza-su in tec pli aulta e la medema colur dils égls. Quei tutt fageva ord il Stin in bufatg affonet, ch'el stoveva carezar per forza.

Sgolont la primavera per la secunda gada en la tiara portava il Bistgaun il mattet ora el liber. Bugien patertgava el lu vid quei temps de buob, nua ch'el pertgirava a casa sia il frar ne la sora pintga. El prendeva igl affon sin crama e curreva atras la cuort a sparuns, cuchava cun el atras la finestra, nua che la mumma fuva e clamava: « Cucus, cu-cus. » En nuegl pigliava el cunilis giuvens e laschava termagliar vid quels. El mussava era de far ils emprems pass.

Aschi savens sco igl aug Rujec engartava el cun igl affon, mava el suenter ed admoneva cun veseivla anguoscha: « Dai adatg, Bistgaun, ch'ei crodi buca tier zitgei — far mal ad in de quels

paupers viarmets, fuss il pli grond puccau dil mund. » Lu tonscheva el encunter per sez prender igl affon en bratsch.

Dapi ch'il Stinet fuva sil mund, renunziava il pur, che fuva buca giuvens pli, sin tutt las comodeivladats, schiglioo usitadas. Avon steva el la damaun bugien aunc in uriala en dies: « Per-tgei hai jeu migiur! Il Bistgaun mira schon sisu, » scheva el. Uss fuva el adina igl emprem ord létg. Sin tutt fuva el aschi punctuals, ch'el scuava e schubergiava ensemen mintga boffa graun, che schluppava ord il sac ne seglieva sur il von ora. Firaus e dumengias steva el uras ora en stiva sper la meisa. Cun in rispli enten maun ed in toc pupi sin meisa quintava e studiava el cun gronda premura e maliava cun sin maun jeri e grev de tuttas sorts plans, co ins savess baghiar entuorn il pli comensurau, remediar ne embellir quei ne tschei.....

In di vegn el disturbaus dal Bistgaun, il qual meina neuaden dus paupers vegliets, um e dunna, als quals clavau e casa cun tutt la fenada lien fuvan barschai giu. Cun in carr mavan ei da pur tier pur e serecommandavan alla carezia cristiana. La dunna Rujec termetta els tier siu um

e dat al Bistgaun in'enzena de menar en els.

Silla possesiun Crasnic havevan ins consolau ils donnegiai dal barschament, cun dir ch'era il pur Rujec, che hagi da tuttas sorts en reha abuldonza, sustegni bugien ils paupers. Enstaigl de quei entscheiva il Rujec a far reproschas ad els suenter la moda dilgs gronds signurs: « Pertgei haveis, gleut malprudenta, buca segirau encunter il fiuc? Ins dovess, il di dil Segner, laschar ruaus a sesez ed als auters!... »

« Ti meinas en cheu tutt tgi che ti vesas, » — haveis buca saviu renviar naven sez els, ti e la mumma? » sevolva el da vilau encunter il nevs.

« L'onda ha surdau a mi de menar els en stiva tier vus, » responda il Bistgaun stridaus. « Ella ha detg, che nus savessien forsa dar empau graun ne panetscha, dal qual ei segi cheu pli ch'avunda... »

« Pli ch'avunda, » sgregna il pur grittentaus, « tier tei eis ei adina dil tutt pli ch'avunda. » — Mo jeu sto far de saver, ch'in massè prudent ha mai avunda. Nua ch'ei glei curdau ora empau meglier uonn, vegnan ins segir a dovrar si el decuors digl onn. — Festgina e dai ad els ina curtauna graun ed ina mona strom. »

In tec frina terc fuss pli surviu a nus, « di la dunna, che steva ôn cuort schenadamein. » Graun dattan ei uon dapertutt, perquei ch'el ei bienmarcau. »

Rujec suonda il nevs ella talina per observar tgei mesira el detti. Quei strida danovamein il nevs.

« Tgei affon ei buca nossa mumma stada de nutrir speronza sin enzitgei ! » gnognava el mont in'uriala suenter dils praus giuedora per serender a Viaspras. « Aschi ditg sco quel viva, vegn ei buca a dar giu d'entuorn enzitgei per tei ; — denton eis ei era aschia endretg ! »

El entscheiva lu a schular ina legra canzunetta. Suenter esser sequietaus, seregeglian, lu tuttenina ils caprezis e la luschezia, — grad per motiv ch'el haveva de sperar sin nuot ne rauba ne danèrs ne outra ventira sin quest benediu mund. Ei fuva gie senza quella ventira tschien ga pli emperneivel ! Sia fantasia maliava lu ora, co el vegni ussa a daventar plaun e plaun in matt vegl senza quitaus, e perquei sappi el far ne tralasar tgei che plagi. En cas, ch'igl aug tuccas el mo aunc ina gada empau da supiervi, pater-tgava el tier sesez, vegnessi el a rispunder cuort

e bein, ch'el segi nuota obligaus de restar sin sia gudida, anzi, ch'ins prendi franc era el enzanua auter... El seregorda ussa, co quei régl per ina veta libra, senza ligioms, haveva, returnont el ina gada avon onns da fiera, seregegliau enten el, e con tups el segi staus de seschar encadenar! Ed uss, — ussa fuva ei gia tier tutt memia tard!...

Fuva ei pilver aschi tard?... Pensont uarda el stuidamein sin las caglias e pumera dellas spundas dil flum Drau, ch'entschavevan a secotschnir e sespiarder. Ei fuva in maletg, che destedava malenconia. El dat in'egliada entuorn, sch'el anflass enzanua in matget per sia capiala. El engarta tscheu e leu entginas flurettas cotschnas, startuglia entuorn empau feglia dèla e fetga silla capiala. El camina vinavon, passa il mulin dil Pirker, che fuva grad en fatscha, senza far fei. Ina massaria tubas sespuenta e sgolatscha si encunter la aléa, che meina viers la baselgia.

Avon ch'ins arrivi tier la baseglia entaupan ins ina caplutta sper via cul maletg digl égl de Diu e la columba, che representa il sogn spert. Sin igl altaret della caplutta haveva enzitgi mess in matg de neglas alvas e cotschnas. La vista de

quellas flurs muenta el aschi curios, ch'el se-
volva quater gadas anavos, suenter gia esser
vergaus in toc la caplutta sper via. Quei recloma
en sia memoria igl jert dil vié. Aschi savens sco
el passava il davos della stad leu speras ora en-
tupava siu égl in èra cun neglas alvas e cotsch-
nas..... Pertgei incontrava el adina mo quellas
bialas flurs persulas, pertgei steva quella che ha-
veva plantau ellas buca era ina gada ne lautra
avon casa, en cuort ne il meins sin finestra!
Pertgei ha ella igl onn vargau buca voliu mari-
dar il fravi Clecan? Ei sedi gie, che mintga
matta segi nodada dalla queida de saver maridar
e bragi dalla legria, cura ch'ella vegni menada
tier igl altar?

El saveva denton, Rosina fuva tutt auter, tut
differenta dallas autras giuvnas de quest mund.
Nagina savevan ins comparegliar cun ella.

Il Bistgaun entrescha tard en baselgia. Il plevon
fuva gia vid la fin de siu priedi de suenter miezdi.
Il Bistgaun seschluetta sils pézs dils calzèrs na-
ven dalla porta baselgia tochen tier l'emprema
colonna, sinaquei che la gleut encorschien buca
siu tard arrivar. Pér cura ch'il spiritual descenda

giud scantschala e va en teschamber ugegia el de mirar entuorn.

Atras la baselgia resuna igl *Ave Maris Stella*. Finiu quei himni eis el igl emprem de bandunar la baselgia e serenda lu en clutgè. Da cheu anora veseva el tutts, el voleva lu suondar la Rosina.

Ord baselgia vegn il gieraun da Clezan. El ei seprofondaus en in raschienen cul rodè. Ei suonda lu il fravi vegl cun in parisol grond blau sut bratsch. Ina dunna giuvna cun in affon sin bratsch passa speras ora ed entgins matts enconoschents.

« Bien, ch'jeu hai buca spetgau sper via, » di el segloriont, « quels havessan fatg discuorer mei... »

Ussa secatschan era las mattauns ord portabaselgia. La feglia dil mulinèr sesplenghiava buca pauc cun siu tschiep da seida terlichonta. Quei plascheva buca al Bistgaun.

Amiez las femnas veglias catta el tuttenina dus égls rients e duas vestas cotschnas ad agur — ei fuva sia sora. La Luisa fa pintga feda ded el, pertgei en in segl sepresenta il fravi Francestg sper ella. Els mavan lu ledamein a pèr, sco

dus che audan ensemen. Durond ch'il Bistgaun laghiava suenter quels, survesa el la Rosina, ed el tutt sesnuescha vesent, ch'ella s'absentave plaunsiu.

Suondont ella, deva siu cor dètgas petgiadas. El mira aunc anavos tgi vegni suenter el, mo di tier sesez: « O, sa vegnir tgi che vul! » Gnanc da quei fagieva el fedà, che sia sora mava mo paucs pass ordavon alla Rosina. El trai ora pli fetg, sbargata il davos e di cun dètga curascha grad davos ella: « Buna sera, Rosina. »

Surprida sevolva la Rosina, mo mida buca tschera. « Buna sera! » di ella e mira puspei davon giu. Il Bistgaun seposta sper ella, mo sa buca cun tgei continuar il discuors. El sbassa ils égls tutt stuidamein, mo finalmein di el quasi tremblont dalla schenadadat: « Eis contraria, sch'jeu compognel tei in toc? »

Ussa secotschnescha la Rosina: « Tgei dovei jeu esser contraria? » di ella termaglions vid las pendas della schlappa.

« Per quei ch'jeu hai laschau tei tonts onns aschia » — confessa il Bistgaun sinceramein. Contristaus metta el vitier: « Quei havesses ti

denton podiu s'imaginar, ch'igl untgir ora derivava buca ord miu tgau. »

« Ieu hai pilver s'imaginau aschia » — di la Rosina da bas e mira lu senza tschuncar giu égl élla aria. Ses égls sesereinan si, mo spendan aunc negins radis de legrezza sin sia fatscha palida e satela.

« Con tups jeu sun staus ! » encuera il Bistgaun de continuar en in tun amicabel, che levgiava e fagieva bein a siu cor, ei glei gia vargau tonts onns, ch'jeu hai gudio negins plaschers sin quest mund.

« Il destin sa negin far sez ! » suspira la Rosina plitost da bas. « Sch'jeu fuss reha, » va ella plaunsiu vinavon ed anguoscha e pettradat fetgava siu cor, « volless jeu gidar tei, — volless dar tutt a ti, schegie che ti podesses buca mei. »

Il Bistgaun secotschnescha e quescha. Ils davos plaids della Rosina serravan siu culiez Atras siu bi plan de legreivla speronza eis ei iu ina tagliada..... El haveva grad voliu dir ad ella, de vegnir questa sera sils aults de Clezan tier ils fiucs de legria, ch'el vegni a spetgar leu sin ella e lu compognar a casa. Ina de quellas bialas

seras havess el gudiu da cor bugien — ed uss fiera la Rosina avon ad el, ch'el sestentassi aunc oz per danèrs, sche quei fuss pusseivel.

Per quest motiv sesparta el dad ella sin ina cruschada de vias, mo sco dad ina amitga. Omis-dus sespartan cun cors emplenì dalla dolorosa segirezzia, ch'ei detti per els negina ventira sin quest mund.

Silla gudida Dijac ha ei entschiet a s'annunziar de tuttas sorts miserias e tribulaziuns.

In di termetta il secund feagl, Ianez, che aveva fatg treis onns militer a Marburg, la nuviala, ch'el vegni probabel buca aschi spert a casa. Ei segi gartigliau ad el ina buna piazza tier in barun, ed aschia aveva el buca prescha de tuornar a casa. La mumma capeva bein, ch'ei fuss per siu bien, mo en sesez sedoleva ella buca pauc. Il medem temps comparan lu aunc ils quitaus per la dotta della Luisa. Quella voleva absolutamein daventar la dunna dil fravi. Ils geniturs ein buca contraris. Suenter che la spusetta ei stada ord casa, termettan els gie perfin duos dellas pli stupentas vadias ella fravia. « Ti bien Diu, — jeu sun vegnida cun pli bia che quei, e la Barla vegn buca a maridar, replichescha la

dunna Dijac cun larmas en ils égls a siu um, che murmignava, ch'ei drovien nuota tonta biestga ella fravia, e ch'il Francestg hagi fatg neginas condiziuns. La Barla udeva numnadamein plitost mal. Ella haveva ina tschera da bunatscha, in tgiutget, vid il qual negin jester havess saviu anflar plascher. La mumma encuntercomi strihava savens sia fatscha brina rubigliada e scheva carinamein: « Quei ei miu maun dretg. » Era il Bistgaun, arrivaus tier il ver giudice, fuva attaschus ad ella, ad ella portava el il pli savens enzitgei.

Il davos temps selamentava il Dijac vegl savens, ch'el hagi ferma stenschadetgna vid il pèz. Per arrivar a casa, cura ch'el mava giu ella bassa, stoveva el impunder treis uras per vegnir siedora. El arrivava cun ina fatscha catschada si tutt blaua e selamentava, che ses peis segien grevs sco plum. A casa fagievan ins pauc cas de quei. Tier la lavur mancava, ei oz ad in damaun a lauter enzitgei, — ins haveva negina peda de far stem sin talas traplas.

Il mardis suenter Numna sontga serenda Dijac gia bein marvegl òn bargia per far ora lenna. Da miezdi entrescha la Barla per mirar,

sch'ina gaglina, che uava a piarder, hagi forse cheu siu igniv. Ella anfla il bab en dies, — jeris e tutt freids..... Ella fultscha il bratsch sut il tgau vi ed aulza el cun sforz, tuttenina va ina snueivla sgarschur e dolor dals peis giuedora, ch'ella sa gnanc far ina crusch sur il tgerp svegniu, avon ch'ella cuori tier la mumma ed il frar..... Dijac sededesta buca pli tier veta e sia famiglia combrigiada compogna el il tierz di giu ella bassa sil sonteri tier il ruaus perpetan.

« Uss stos ti calar cun tiu levensen, » admone-scha il Bistgaun siu frar pli giuven, Caspar. Els mavan en cuminonza naven dal sonteri encunter casa. La mumma, la Barla ed il frar pli giuven, che fuva tier in mistergner a Velhovic sco imprendist, mavan ordavon. Sch'ei fuss buca grad uss massa lavur avon maun, « continue-scha el tempradamein sco in um de giudeci maddirau, » bandunass jèu immediat la possessiun Rujec. « Essent aunc buca dau en quei pertratg ad els sez, sche sto jeu aunc star tochen Nadal, ch'ei vesien mia buna veglia. Allora vegn jeu a supplicar igl aug, ch'el prenda tei enstaigl de mei; ti eis gie era in um en uorden, ed els san seschar sin tei en tutt. »

« Pervia de mei, — jeu mondel schon, sche ti vul, » replichescha il Caspar cun égl's cotschens dal bargir. » A mi eis ei tuttina, — luvrar ston ins dapertutt. »

« Segir » — s'accorda il Bistgaun e dat ina egliada liunga atras la vallada cuvretga cun ina cozza alva de neiv, ch'era avon el, sco sch'el fitgass cun siu égl' ina visiun. « Sche ti has tschaffen lundergiu, » continuescha el tempradamein, « sa ei ir cun tei sin la » spunda solegliva, « meglier che a casa. »

Pertgei vul ti buca restar leu pli ditg ? »

« Ieu sun il vegl, » — respunda il Bistgaun, « a mi tucca ei ussa il quitaun — e lu, per dir a ti sinceramein, jeu hai adina laschau encrescher e sentiu, ch'jeu audi a casa e buca enzanua auter. » La fatscha dil Bistgaun secotschnescha in tec. El veseva continuadamein en sia imaginaziun ils égl's clars pleins larmas della Rosina avon el. Ella fuva era stada tier la sepultura, mo seteneva dad ina vard, sco sch'ella teméss de semishedar denter la famiglia Dijac. Alla Barla haveva ella porschiu in matget de neglas e feglia dela, e scultau, ch'ella hagi buca risau ensemen

pli biaras, las novas segien aunc en ils ruogs sin finestra per dar ora...

Rujec era staus mo sin sonteri ed in moment en baslegia; el stoveva ir a marcau. Sia dunna temeua ded ir naven pervia dil Stin e de prender igl affon tier la sepultura haveva siu um scomandau seriusamein. Ella termetta perquei mo cordials salids alla sora ed in schierl cun diversas caussas de cuntschar de diever. Rujec astgava buca saver. — Aschia haveva ella buca saviu ver pli il quinau per miert.

Returnont la famiglia Dijac en malencurada a casa e passont ella cuort, observan ils égls dil Bistgaun, co il tètg strom della bargia steva uiersch e co las petgas fuvan marschas. En leu fuva ei in bratsch fein, iseglia e la casetta dil tgaun. Igl intelligent tgaun, Diana, banduna, vesent l'arrivada dils de casa, ses treis pigns e cuora encunter. In dils cagneuls seruschna nuedora in tec, trembla e tgiula silla ruosna dal freid. La Diana sto perquei cuorer anavos e salidar ils arrivonts mo cun ses égls fideivels.

In tec pli dalunsch scarsava ina gaglina encument maglia ord il terratsch. Treis passlers ed

ina lodola sgolatschavan sefugient entuorn la bargia e tschercavan suost.

« Sch'ei dat uon in tatsch neiv, dat quei tetg franc ina gada giu per il tgau ad enzitgi, » di il Bistgaun al Caspar. Ei pareva ad el, sco sche tutt serecommandass cheu a sia premura, tgaun, cagneuls, gaglinas, passlers e lodolas.

« Grad suenter miezdi semettein nus vidlunder e tschentain sut petgas novas. »

Strusch en casa, sche fa la Barla si fiuc. En cuorta uriala audan ins las fadetgnas che schluppegian ellas flommas. La casa pareva emplenida da malencurada e larmas retenidas per forza. Mo la disa de semetter vid la lavur mitigescha quella. Il Bistgaun serenda vitier la finestra, stauscha il ruoc dil rosmarin dad ina vard, buffa aschi ditg encunter ina rudiala schelada si, ch'el vesa atras librainein. Avon el serasa l'entira contrada tgeua, silla qualla igl atun haveva spurlau ora l'emprema neiv. In di grisch e freid, senza solegl era ella tiara. Il Bistgaun dat si in profund suspir, sco in ch'ei commuentaus dall'encreschadetgna suenter siu solet liuc de refugi, suenter siu sulom patern. Ord sia bucca rumpa il schèm :

« O, Dieus, mo sch'jeu fuss gia cheu, — mo sch'jeu fuss!... »

Suenter treis jamnas fuva el sepatronius de tonta curascha de saver remarcar agl aug ed all'onda, ch'el serendessi suenter Nadal bugien a casa e termettesi en siu staigl il Caspar. « Miu frar vegn franc era ad esser in fideivel fumegl, » confirmescha el ruasseivlamein, « jeu hai giu plidau cun el suenter la sepultura dil bab sur della caussa vertenta, ed el selegra gia uss lundergiu. » L'onda secotschnescha, igl aug sesmida buca tec, ord ses égls mez claus pareva ei de sbrinzlar ina certa amureivladat. « Ei, ei, » di el rient plitost da freid, plai ei pia buca pli ditg cheu? » — « Da gliez eis ei negin raschieni, » replichescha il Bistgaun. « Ieu hai denton patertgau sur de quei, ch'jeu segi il pli vegl e ch'jeu stoppi vegnir en agid en tutt a nossa paupra mumma sils onns... »

« Cheu ha el raschun, » confirmescha la dunna Rujec, « il Caspar ha gie aunc buca giudeci avunda per tutt. »

« Bien, sche tier quei fissan nus, » prenda il pur puspei il plaid, furschont cun omisdus mauns sulla schenuglia oragiu. « Mo tgi sa, — tgi sa,

sche ti entelgeschas, ch'ils onns, che ti has fatg atras cheu tier nus, einbuca stai per tiu don? » continuescha el senza calar de far bucca de rir tutt da freid. « Ti sas pli bia, che cura che ti eis vegnius, scadina lavur san ins confidar a ti cun égls claus — tgei? »

« El ei leds, ch'el vegn libers da mei, » patergava il Bistgaun e sforzava in tec bucca rienta, — auter saveva el buca co respunder sin quei laud. Per quei stenda el ora la bratscha viers il Stin, che seseva sil tschoss della mumma senza semuentar. « Neu empau cul Bistgaun, neu Stin! » di el tier igl affon, « per ditg vegnin nus buca a termagliar pli ensemen; gleiti survegnas ti il Caspar staigl de mei... » Il Stin aulza siu tgauet naven dal pèz della muma e fa tutt sforz pusseivel per sedeliberar da sia bratscha. Laschont ella lischnar el giun plaun, camina el tier siu carezau camerad. Mo sez sin quella cuorta cuorsa sonderscha el vi e neu e fuss bunamein daus enuorn, sch'il Bistgaun havess buca pegliau si el tinschignusamein.

« El ei oz buca sco antruras, » di la dunna Rujec; « el ha voliu magliar nuot ed il tgau ei aschi caliraus. » « Quei succeda savens tier

affons, » remarca il pur. Cargont la pipa scrola el sia scufla de tubac avon ils égls digl affon. « Ti tschuttet, » di el, dagl ual giuedora vegn ei aunc a cuorer bia aua e ti vegns aunc a ruer bia paun, avon ch'era ti femies — neve! » « Ti mo spetga tochen che Sogn Clau vegn! » Discurreva il pur e voleva svegliar si empau igl affon daventaus quiets. « Lu vegnas ti a far égls! Tscheidiatsch hai jeu gia plidau cun el e detg, ch'el stoppi portar a ti in cavalot sco als affons digl notar. Sche ti portas enzitgei als affons della signeria, hai jeu detg, sche sas ti bein era regalar sco auda miu tschuttet. Ina biala geisla, ina carrotscha, ina trombetta, in sabel — tutt survegn il Stin, aschi spert sco el ei carschius si in tec! Tscha, muossa co ti eis gronds, — lai ver il bab!... Schi gronds-gronds, gronds! » muossava il bab stendent carinamein sia vusch.

Il pign steva tuttindifferents a mantun, grad sco el haveva sestrenschiu all'entschatta vitier il pèz dil Bistgaun. Ils égls teneva el continua-damein mez-claus, aschia che mo ina sdremetta della pupila mirava ora sut.

Tuttenina sesaulza Rujec, fultscha sia pipa ardenta en snueivla confusiun en sac e di: « Tgei

terlischur ei quei vid ils égl's digl affon, grad sco sch'ins havess unschiu cun grass ! »

« O quei succeda savens tier affons, — quei dariva dal suadetsch, » calmescha la dunna, che haveva gia enten maun ina lavur necessaria. Ella scheva numnadamein liber ina faulda della rassa dil Stin gia daventada memia cuorta.

« El vegn a dormir, » sculta il Bistgaun ed entscheiva a vanar el bein bufatg sin sia schenu-glia.

« Quei ei bien, — la sien ei adina sauna per ils affons, » di Rujec, sbassont medemamein sia vusch e tschessont dad ina vard. Sils pézs dils calzers va el tier la scaffa ed arvent cun precauziun di el da bas: « Ieu hai negin tschaffen ded ir gia oz per la melada (most). In toc via aschia... Essent ch'ei va engiu podessan ins denton aunc arrivar gia questa sera el liuc destinau. Avon ch'ins havess lu puspei fatg la compra vegness ei matei sera, ch'ins savess schon aunc arrivar da notg a casa. »

« Termetta il migiur cul Bistgaun, » ugegia la consorta de proponer.

« Gie, per far runar a casa ischiu caramain pagau mischedau cun aua ! » di Rujec malidis.

Uon sevilava el scadina gada, ch'il raschienen curdava silla melada (most). Lunsch entuorn fuva la puma numnadamein fallida e mintga pur saveva, con difficultus ei fuss de procurar dad auters logens il necessari per igl entir onn. Silla gudida Rujec vegneva ei numnadamein consummau scadin di tier las merendas d'avon e suenter miezdi il meins diesch liters; quei senza quintar l'emprema qualitat de pera, che vegneva mo silla meisa dil pur.

« Havesses tschaffen de vegnir cun mei? » sevolva Rujec calmaus tier il nevs, « nus mein en vall Lavanta. »

« Sco ei plai, » di il Bistgaun senza cerimonias.

« Fai pia las preparaziuns, » ueglia il pur el, « nus dovrain nuota viver mo péz e cup..... Di òn cuort, ch'els doveien fierer las sugas sin il carr, procurar aveina e fein per ils cavals, e ti va si per tutt las cozzas. »

Il Bistgaun leva si e porta bein bufatg il Stin dorment en siu létg. Senza furtina va el lu per ademplir ils comonds digl aug.

Ei fuva quasi las duos, ch'els bandunan la cuort. Il di era migieivels. Ei tergieva in vent empau humid. « Ieu cretg, ch'ei detti aunc neiv, »

di Rujec suenter liung silenci. Suenter in'uriala dat el in secund schem : « Far il pur ei oz il di negin plascher ! Quei ei schon il pir sil mund... » (el patertgava probablamein mo vid la melada, pertgei che praus ed èrs eran gartigiai).

Duos gadas sevolva il Bistgaun anavos miront viers sia casa paterna, mo el veseva solet in femet blau, che s'alzava ord il tgamin.

Silla via curreva ina lieur ordavon. Setergient quella alla seniastra, di il Rujec, dent cun maun platt ina splatergnada sin il schenugl : « Saver dar ina ellas costas ad ina tala, fuss in plasché. »

Il Bistgaun fa mo freidamein vi de rir ; el haveva pauc tschaffen de dar risposta agl aug.

Malgrad ch'els havevan survegniu ella val Levanta détg avunda melada (most) e ualti bienmarcau, ed ei havevan era schiglioc giu negins discumets, semetta Rujec sin via de retuorn deprimius e sentent sferdurs. El rasa ora tutt las cozzas sin sesez ; mo tonaton tugnava el continuadamein sur dil di grisch e freid. « Tgei ha quei pupratsch è continuadamein, « sesmervegliava il Bistgaun bunamein malpazients, « grad oz eis ei aschi bi ! — ins sa avon Nadal tonaton buca prender aura de primavera. »

« Aug, domonda el, » haveis forse ina malso-
gna, che cuva enten vus ? »

Il pur sesnuescha..... Ei vegn endamen la
mort anetga de siu quinau Dijac. Ils plaids dil
Bistgaun fan propi sentir el in'atgna, dolor pe-
nibla. El queta ch'ei punschi d'endretg, la dolor
para veseivla. Ei fuva sco sch'el havess in crap
sil cor, che sfundrass pli e pli profund. « Mo che
nus segien gleiti a casa, siglenta ils cavals spert
vinavon ! » schema el en anguoscha.

Sper il mulin dil Pirker comonda Rujec de
metter orasu ils cavals e de laschar il carr ella
bargia tochen damaun. Per ir spert vinavon fa
el empristar il muliner in carret lev.

« Dieus segi ludaus ! » schema sez il Bistgaun
siedora, cura ch'els arrivan tier la spunda della
pumera silla possessiun Rujec, » ussa vegnis vus
lu franc a cauld ! »

El seglia giud il carr per arver la porta della
cuort, mo cheu cuora il fumegl Florin e la fu-
mitgasa Trina encunter. — Omisdus fagevan
tscheras dil tuttafatg stuidas. Il Rujec sesaulza :
Tgei dat ei, vul el clomar ora, mo gliez crap, che
squitschava sin siu cor para de sfundrar pli e pli
profund e raguda ch'el sto bunamein stenscher.

« Ei va mal cul Stin, » auda el schent la Trina. En quei moment stulescha quella nebla greva, nera, che voleva sfraccar el durond igl entir viadi. Cheu eis ei, la sventira, che laghiava davos quella nebla.....

El fa in sparun giud il carr e seglia vieden casa cun la spertadat ded in giuven. Fagient il sbargat sgola l'ura naven e va encunter in crap en melli scalgias, — el fa negina fei..... El cuora en stiva, e cun égls gross e bucca aviarta fixescha el la scena sper il létg della consorta. Il Stin schascheva en quel. La fatscha barschava sco fiuc e terlichava sco unschida. Sper il plumatsch se-seva ina femna a dis culla corda de paternos enten maun. Sper ella steva la dunna en schenuglias. Tier sia entrada volva ella sia fatscha bugnada de larmas tutt fil e fil viers el.

« Tgei marteri hai jeu buca stoviu surfrir dapi che ti eis staus naven! » di ella e prorumpa puspei en larmas, salzont ch'ella sederscha bunamein. Igl affon ha survegniu febra, il tgau brischa sco fiuc. El schai cheu sco morts, mo ils égls srevolva el dalla dolor..... Nus havein adina cartiu, ch'el fetschi aunc dens. Tier ils davos eis ei, sco ei vegn detg, adina il mender, mo suenter

miezdi eis ei secatschau el culiez ed jeu hai ina snueivla tema, ch'el hagi las palletschas. Ieu hai comandau al migiur de metter sut ed ir per il miedi. »

Rujec seruschna vitier il létg. Siu maun tremblont peglia igl ur della cozza sin il pèz digl affon : « Co va ei cun tei, tschuttet, — tgei han ei era fatg cun tei — di al bab — di tonaton ! » schema il bab dolorusamein. Da sias vestas compleinas giu roclan duos grondas larmas ardentas.

El tschontscha buca plaid, — trai aschi vesamein flad, » di la mumma de bas.

« Pertgei ei la pial aschi cotschna ? » domonda il pur engartent quei, duront ch'el streha cun siu maun las manuttas dil mattet.

« Quei ei il schliett saung, che secatscha ord il tgerp, » di la dunna a dis. « Ei glei adina meglier, ch'ei sfieri anora ; sch'ei feress anén, savess el pirir da quei. « Quei sto gia haver cuvau plirs dis enten el, » lai la mumma vegnir endamen. « El steva continuadamein enzanua en in encarden, e gia la dumengia ha el fiers si duos gadas, — jeu hai denton cartiu, ch'ei vegni aunc suenter enzacons dens. »

« Cul far dens sto enqual affon far atras de tuttas malsogns, » di la versada femna a dis.

« Ei il migiur gia naven? » croda il pur el discuors.

« Ieu mondel pli bugien mez, ch'ei segi pli segir. Cuosti tegi ch'ei vegli, igl affon astgain nus buca laschar patir pli ditg tal'uisa. »

— El cuora spertameiu giuedora e senta en sesez annetgamein gronda forza! Il migiur menava grad ord cuort, Rujec commonda de sefermar e de tschentar en spertamein las latiarnas. El seglia lu sil buc e dat al cavalot giuven ina tala suarada, sco negin havess astgau ughiar schiglioc. Il carret mava dal cuolm giuedora cun spertadat bunamein prigulusa.

Il Bistgaun, che fuva aunc buca revegnius dalla tresta retschavida, metta plaunsiu ils cavals en nuegl. La Trina di, ch'el dovessi vegnir a magliar, mo el mentescha, ch'el hagi gia magliau sin via. Siglentaus cun quella tresta nova ord sia situazium dormulenta, mortificava el sesez cun vanas reproschas.

Ier ed oz haveva el sesentiu aschi della luna, haveva ris e selegrau sin Dieus sa tgei, — ed il

Stinet surfreva denton a casa sco in pauper vierm. Gnanc in meil haveva el portau oz ! Il Stin magliava aschi de gust la puma ed ella val Levanta deva ei tont de quei. Omisdus igl aug ed el culla memoria pli giuvna havevan saviu emblidar quei pauper tschuttet !

Il Bistgaun fuss bugien currius en tier igl affon, mo aschia cun mauns vids redeva ei. El patergava suenter, sch'el savess buca il meins mussar ad el enzitgei per far legria ad el. Ei vegn endamen igl utschiet, ch'el haveva en sia combra en in caset. Il Stin haveva bugien igl utschi, e stendeva adina encunter las manuttas e clamava « pipi ; » — forsa che quei sveglia era si uss el in tec...

El seglia dils scalems siedora e prenda il caset naven dalla preit. Igl utschi fuva gia semess a mantun sin sia mischun per dormir, spuentaus si, entscheiva el a tgiular e seglir d'ina mischun sin lautra.

« Nus mein tier il Stin, » di il Bistgaun sco in affon e porta giuedora el. Avon igl ésch stiva strenscheva ei siu cor, ch'el saveva strusch se-resolver de pigliar per la falla. En stiva regeva in agien, penibel silenzi.

Finalmein arva el igl ésch e salida schenadamein. Las femnas respondan mo cun dar dil tgau. La mumma muossa cun tschera e comparsa, che fageva rumper il cor, sin igl affon.

« Enzitgei semigliont havess jeu buca spetgau, » di il Bistgaun s'avvischinont consternius al létg; « tgei eis ei atgnamein curdau tier aschi annetgamein ? »

« El po buca trer flad, » bragia la mumma scultont, « el sto haver ina snueivla dolor el culiez. »

« Col el ei caliraus ! » suspira il Bistgaun, « mo el ha aviert si ils égls ! Forsa ch'igl utschi rallegrass el, jeu hai portau el per quei... »

« O na » scrola la mumma il tgau, « el stat gie cheu sco morts. »

En quei moment sesnueschan tutts, perquei ch'el dat raghignont in tec vusch.

« Baschli... » sforza el ora raghignont snueivel. El volva ses égls viers la vard, nua ch'el vesa siu bien camerad carschiu. Sillas lefzas blau-cotschnas surtratgas d'ina scorsa compara spema alva, vegnidà siedor dil culiez. El aulza in tec ils mauns ed ord il pèz vegn ei cun snueivel sforz, tutt ch'ei tgiula, ils tuns : « Babaschi ! »

« El cloma tei, » sculta la mumma, furschont cun in fazolet muosch la spema naven dallas lefzas. Ouei fa in tec speronza, perquei ch'igl affon haveva pronunziau in plaid.

Il Bistgaun sestorscha sur il létg en e senza domandar la lubientscha dell'onda, fultscha el siu bratsch seniester sut la schuiala dil Stin vi e cul dretg peglia el bein bufatg entuorn tschenta e prenda el sin bratsch. Leutier sto el tutt serrar ils dens in sin lauter e sforzar de tutt siu poder per setener a mistregn, — pertgei ch'el voleva buca parer commuentaus.

« Schia, — schia, » di el tschentont il Stin siu tgauet calirau sil schui dil Bistgaun. El vona vi e neu el. « Il Bistgaun vegn a dormentar en tei... » Ses égls s'empleneschan cun larmas e siu cor se strenscha dall'anguoscha. Aunc maí en sia veta haveva el experimentau ina tala dolor marterisonta. Mai haveva enzitgei saviu commuentar el aschi fetg sco il dolorus schèm :

« Ba — Baschli, » ed igl stender encunter ils mauns plein desideri suenter el.

« O miu Diu, Jesus Christus ! » penetrescha in'orazium ord sia olma si tier Diu, « termetta pli bugien a mi tutt la dolor, che quei pauper

viermet sto surportar, jeu sun in carstgaun pli ferm e poss onz surfierer. »

El sevolva viers la finestra e vanont igl affon bein bufatg, sbassa el il tgau en gronda affecziun sur el en. Ei pareva, sco sche la calira e l'expressiun de dolor sin fatscha fuss setemprada ina miula. El siarra ils égls, ch'ei resta mo ina sdremetta, igl entir tgerp sestorscha e la bucca mez aviarta trembla.

« Dierma el ? » sculta la mumma, sesaulza bufatg e vegn vitier els.

Sestendent la mumma suren cun égls domondonts, sculta il Bistgaun : « Ieu sai buc, mo stai jeri uss, » ed el metta vitier, « mo ei sto esser quiet dil tutt... »

Ual en quei moment vegn il ruaus interruts dal fracass ded in carr, che s'avvischescha en furia. Il Bistgaun enscheiva perquei a vanar igl affon auuc pli premurusamein, sia canzun de tgina resonava cun intenziun pli ded ault : « Ai, tutuia — haja, pupaia, » grad sco dal temps, ch'el pertgirava, ses fargliuns e cantava lu pli de forza, cura ch'ei setractava ded impedir l'attenziun sin eventuala canera.

Suenter in moment entrescha, prendent la ca-

piala giud tgau ensemen cun Rujec, in signur de pintga statura. Senza salidar fixescha il Bistgaun quel cun anguoscha. « El lai portar sin bratsch, » di Rujec tahiont dalla stauncladat.

« Quei ei noscheivel per la scarlatta, » di il miedi cun vusch malidia, sco el era disaus de far en casas de pur. El vegn vitier igl affon, prenda el per la manutta, tucont bufatg la lefza-su di el cuortamein: « scarlatta. »

La dunna Rujec prorumpa en larmas e lamenta: « El vul magliar nuot, gnanc in tschadunet sa el laguoter. Da miezdi havein nus derschiu en bucca enzacons daguots latg per forza; mo ei vegn tutt da bucca ora e dal nas giu. E guei fladar aschi vesamein, quei scarpa a mi il cor!...

« Tschentai igl affon sin il létg! » ordinescha il miedi, « nuot mender tier la scarlatta, che de portar entuorn en stiva, ell'aria currenta. Il tgerp malsaun drova oravon tutt ruaus. »

« Pertgei laies buca cumbien igl aflon? sburfla il pur si per il nevs tutt tremblont, « vul ventscher ô tras el?

« Il Bistgaun sesmida. Tschentont igl affon bufatg e cun quitau sil létg, vesa el, co el arva danovamein ils égls, dat ina criua raghinada, che

siglenta puspei orasi la spema silla bucca Tier quei trest aspect sburfla igl aug puspei rubiestamein denter en : « Pertgei laies buca en ruaus el ? — vul propi ventscher ôtras el ?

« El ha sez volui ir cun el, » stgisa l'onda il nevs. Denter en plaida puspei il miedi.

« Sill'emprema egliada vesan ins, ch'ei glei aunc vegniu vitier las palletschas, e cun quella snueivla febra » (el seferma el discuors, peglia aunc ina gada cul maun entuorn la canviala digl affon, tschaffa cul seniester l'ura ord sac e fixescha, sco tutts presents quetan, snueivel ditg sin quella) tier ina tala febra segies, buns amitgs, preparai sin tutt, » metta el vitier cun vusch tresta. Il culiez drovel jeu buca visitar, pertgei murdegier igl affon, — la spema e la ragogna ein gia las pli trestas enzenas... Pertgei haveis buca clomau me avon ? »

« Vesas, quei ei tia cuolpa, — ina mumma doves preveder tutt, » di puspei il pur cun reproscharubiestia. En sia dolore sventira catschava el bugien per agien levgiament la cuolpa sur ils auters ora.

La dunna Rujec sefiera danovamein sper il létg giu e sfonsa desperadamein siu tgau el tapet

giudapeis digl affon malsaun. « Gidai, Sgr. miedi, » plonscheva ella sbattent ils mauns sur siu tgau en : « per amur dellas plagas de Niessegner Jesus Christus, gidai ! »

Rujec fetga sia eglia da pitgiva sin sia consorta e lu sin il miedi, las aveinas sin siu frunt sescuflavan si e ses égls sbrinzlavan sco en desperaziun. Tutenina fultscha el siu maun el caput, ch'el haveva aunc buca tratg ora. Ord il sac intern tila el in grond portafegl. Sevolvent sin lauter maun, sbarbuta el cullas lefzas, sco in ch'emproma el spert, quei ch'el vul dir, lu trai el ord il portafegl duos bancnotas, sfeglia e resvolva, tenent denter la dètta dil maun dretg, stauscha el cul senies-ter puspei il portafegl en sac. Sevolvent puspei viers ils auters e spanniont las ureglias, auda el co il miedi ordinescha : « Tschentai fetg ad ault ils plumatschs e mettei sper il létg aua caulda cun ischiu. Vus haveis cheu in'aria fetg cametscha, — buca emblidai, che quella materia el culiez ei perfin per ils gronds fetg infectusa. »

Rujec era s'avischinaus denton al miedi e strihont culla palma maun sia mongia, sco sch'el voless carsinar, di el cun sforz, mo tonaton empau pli tempraus : « Ei vegn forsa buca ad esser

aschi mal sco ei para — neve buc?... Cheu, Signur miedi, duos de tschien, jeu vi bugien unfrir — »

Rujec seretegn e repeta cun vusch combri-giada e stétga: « Bugien vi jeu unfrir, — ei dovei mai esser raschieni da quei — jeu rogel per amur de Diu, gidai el! »

Tremblont siarra il pur cul maun dretg las bancnotas el maun dil miedi e stenda ora il seniester sco supplicont per la concessium dil giaschou — siu égl terlischa sco spetgont en febra.

« Um, carteis, ch'jeu segi in tal lumpazi, ch'jeu salvass buca ina veta era per nuot, sch'ei stess en mia pussonza? » rebatta il miedi tutt de vilau. Sforzont ils danèrs anavos el maun dil pur continuescha el pli calmaus, cun vusch pli bufatga: « Ieu stundel sinceramein mal per vus, mo ei dat comts, princis e retgs, che ston laschar morir tutts lur affons! Vus haveis bein era cardientscha, vus carteis bein era en ina veglia de Diu, ner buc? »

Sin ses plaid suonda ei in silenzi penibel. Rujec fitgava pitgivamein senza tschuncar giu siu égl sil miedi, arveva la bucca, sias lefzas e las ruosnas nas setergavan convulsivamein; mo ils égls restan schetgs e la lieunga senza plaid.

La consorta ed il Bistgaun gnanc schan — tochen ch'il silenzi vegn buca puspei interruts dalla ragogna digl affon.

« Sch'jeu havess giu mo in presentiment, tgei ei deva cheu, » prenda il miedi puspei il plaid, observont attentamein igl affon e passont cul maun sur frunt e pèz vi, « sche havess jeu priu mes instruments cun mei. Ins savess emprovar ina operaziun, denton mo ina, sco ei sedi; « sin veta e mort... Lu taglian ins cheu il culiez » — ii miedi muossa il liuc — « ed en il tagl vegn el tschentau in spielet d'argien. Ieu hai fatg quei mo ina solia gada; mo per raschun ch'ei fuva num de Diu era scarlatta leutier, ei igl affon tonaton morts. En quei cas fuss ei mo ina davosa supplica per sia veta tier Diu... Per ils instruments savess jeu aunc ir en tutta furtina! »

« E co mass ei lu cul spiel? » rabetscha Rujec neuedora cun vusch stetga, » lu restass igl affon probabel in pupratsch mendus? »

« Nu gie gliez, pli u meins, segir, » — scrola il miedi la schuiala, « quei dependa dallas circumstanziast. »

« Na, lu buc! » dosta el cun siu maun, « negin tagliar. »

« Dieus po tutt, e sche vus volessas supplicar Diu per la sanadat cun in'operaziun, — jeu e mia dunna, nus invochein el senza tagliar. — Quei san tutts, ch'jeu hai en mia veta aunc mai fatg entiert ad enzitgi — da bugien gnanc murgiau ina mustga buc, e mia dunna cheu aunc bia meins. Ieu domondel pia els, Sgr. miedi, per tgei dovess Dieus castigiar nus aschi snueivel? »

La fatscha de Rujec sestgirenta e sia statura malamein sfraccada sesaulza : « Dunna, di paternos » — di el rogont mo cun ina certa resignadadat, « jeu vi era invocar Diu ! »

« Manteni quella vossa cardientscha, quella ei biala, » di il miedi cammuentaus.

El mira lu puspei trestamein sin igl affon e di lu de bass tier la femna a dis : « Procurei l'aua cun ischiu ed agl affon saveis vus bugnar il tgau cun piazs bletschs. »

Lura dat el in'egliada per la stiva entuorn, prenda sez neutier ina sutga e tschentont ella sper il létg, di el : « Sch'ei consolescha vus, vi'jeu restar cheu questa notg. »

Rujec serenda denton ella combretta stgira speras. Il Bistgaun auda mo co el sefiera en schenuglias ch'ei dat ina sfracchiada. Cheu vegn

ei lu endamen ad el, ch'era el savessi far oraziun tier Diu — ed el schluetta bein bufatg sieden sia combra.

Il quart di sattiaran ei de biala e sereina aura d'unviern il tschuttet dil pur Rujec. Massa gleut compogna igl affon tier la sepultura. Tutts bandunan il sonteri. Ils vischins della famiglia Rujec ord la montogna ston quasi scarpas ils geniturs naven da lur fossa. Dad enzanua tuorna la féglia dil viè, la Rosina, anavos tier la fossa. Avon la gleut haveva ella buca ughiau, mo uss semetta ella en schenuglias sper la fossetta. Cun mauns a Diu, égls sbassai e pleins larmas ura ella cun vusch combrigiada: « Ieu sun ne tia mumma, ti olmetta, ne tia sora ne parenza, mo tonaton ha tia mort rutta mi il cor, — ella ha priu naven da mei tutta ventira terrestra. Tont sco jeu sai patergar anavos, sun jeu stada solia e tresta sin quest mund e tutt mia speranza e tutt mia legria ei ussa satterrada cun tei. E sch'jeu sto seregordar savens da tei, sche buca hagies per mal sin mei leusi en stchiel, perduna per amur de questa oraziun, ch'urbeschi a ti la gloria dils aungels: « Bab nos, qual che ti eis en tschiel... »

Quei medem moment scultava la buna mumma

si per siu emprem naschiu, che suondava ils compognaders dils geniturs en malencurada, senza malart: « Uarda, Bistgaun, l'entira notg hai jeu giu el tgau, che ti segies finfatg in affon della ventira!

« Tgei ventira manegiais? » Semeina il Bistgaun trest anavos siper ella.

« Nu, ch'il pauper affon, il Stin, ei ius ord peis a ti, » — s'exprima la mumma pli clar. « Uss vegn mia paupra sora buca a survegnir auters affons pli. »

Il Bistgaun sesnuescha giud quels plaids della mumma, lu fa el sco risposta in peter rir. Siu égl sgolava per la contrada entuorn, mo siu intern tscharneva mo maletgs de tristezia. El veseva, co il Stinet batteva peniblamein culla mort, co el stendeva encunter ses mauns e raghinava neuedora: « Baschli — Basch. »

Avon sia fantasia compareva la statura digl aug co quel croda en sia combra en schenuglias tutt che zacuda, — el patertgava vid l'onda, ch'era daventada grischa en paucs dis, — e puspei compareva igl aug avon sia fantasia, co el era seder-schius jer sera sur il pign vaschi de siu caret tardneschiu en. Cun paucs plaids e paucas lar-

mas svidava el sia dolor schent : « O miu tschuttet, miu tschuttet ! »

Il Bistgaun capeva, che sia aschi numnada ventira nova fuva construida silla sventira ded auters, ed el desiderava buca pli quella ventira ; tuttenina enschaveva el ad odiar quella pir ch'il nausch.

Per ina gada respunda el nuot alla mumma. Suenter entgins dis vegn el denton en raschieni cun igl aug. Dapi la mort de siu affon respundeva quel sin tuttas domondas, che risguardavan l'economia : « Fagei tgei che vus voleis » — e quella gada di el buca senza pettradat : « Ti tegnas, gie casa per tei, cheu vegnas ti bein a saver, co ei glei de far. »

« Vus sbigliais, aug, » di il Bistgaun alzont seriusamein ses égls siper igl aug, » jeu hai gia giu detg de Nadal, ch'jeu mondi a casa sin nossa gudida. »

« Mo uss ei quei tutt enzitgei auter, » respunda il pur cun freida pettradat.

« Na, » — replichescha il Bistgaun cun ina energhia schiglioc buca usitada tier el. « Ieu hai adina giu in character, che mintginsaveva surplidar tier tgei ch'el voleva, e sch'ei fuss buca

cardau ora aschia cul Stin e vus havesses fatg mo ina remarca, sche fuss jeu forsa restaus cheu. Essent denton iu ora aschia, » la vusch disgieva ed ils dens devan in sin lauter sco lezza sera avon la mort dil Stin, ch'el voleva buca semussar commuentaus, « sche hai jeu negina legria de star cheu..... » finescha el cun bregia.

Rujec uarda sin el, ei queschan omisdus ina uriala..... « Co dovei ei lu ir culla jerta ? » prenda el puspei il plaid cun vusch stétga, fixont ils ruhs mauns de rubaglias dil nevs.

« Jeu vi buca ella, » rebatta il Bistgaun cun vusch franca, e sco per sestgisar metta el vitier : « Vus saveis gie prender si il Caspar ; el ei è da vies saung ed ei in brav ed inschignus giuven, ed ha en sia paupradat aunc mai gudiu in bien di. Quel vegn ad esser per tutt bia pli engrazieivels ch'jeu. »

« E per tei eis ei pia memia schliett cheu, che l'entira jerta ei a ti tuttina ! »

« Quei buc, » scrola il Bistgaun il tgau, « mo jeu savess selegrar sur de neginas caussas gudognadas entras la mort dil pign..... Oh, — jeu vesel aunc oz ~~tutt~~ avon mei ! » di il Bistgaun alzont il bratsch, « era quei, co vus haveis en

vossa passadetgna seschau ora sur de mei aschi rubiestamein, tenent jeu il Celestin sin bratsch... » El sevolva entuorn, fa entgins pass viers la finestra, sgarra in tec cullas unglas vid ils persiels, petga la puorla giud las caultschas sur il schenugl e banduna la stiva en prescha.

Omisdus umens fuvan ussa el clar, ch'ei dovrava denter els negin raschieni pli sur de quella caussa.

La mumma ha ditg buca saviu capir, che la ventira fussi buca destinada a siu stupent emprem naschiu, mobein al tierz al Caspar. Cura che quei pertratg tormentava ella memia de stuorn, seconsolava ella schent, ch'era il Caspar segi alla finala siu agien feagl.

La cardientscha della gleut, che la natira dil carstgaun semidi mintgia siat onns era buca serealizada vid il Bistgaun. El ei semidaus pér suenter siu ventgotgavel onn. Lu denton ha el fiers naven en ina gada tutt fleivlezia ed irresolutadat. El mava ussa pli sidretg, mussava comparsa resoluta, ed ha è fatg disa de dir pli savens: « quei e quei sto ir aschia ! »

Ina sera d'Avrel cloma el a sia sora Barla en las

ureglias : « Barla, di alla mumma, ch'jeu vegni a transportar a ca nosa en tschun ne sis jamnas la Rosina dil viè, sinaquei che nus haveien tutts pli leger. »

« Aha, » — ussa vegn ei era dis el tgau della Barla, ed ella tschagegna cun ses égls prudents : « cun quella mavas ti gia daditg a secompognont ! » « Gia daditg ! » affirmescha il Bistgaun cun tun decidiu, ed ei cuieva en siu intern, che la caussa era stada lungargnada vi en stgiradetgna aschi ditg. Tgei don !.....

Naven dalla « spunda solegliva » han ins termess tier las nozzas dil Bistgaun tschun dellas meglieras gienetschas ed ina buna mesadat dellas nuorsas. Carrs empleni cun garnezzi e fein arri- van aschi ditg silla possessiun Dijac, ch'ins saveva alla finala strusch nua metter giu da maun.

« Il Bistgaun dovei encorscher, ch'jeu, hai era mes buns moments, » di il Rujec, fagient suenter la mort de siu tschuttet per l'emprema gada in tec bucca de rir, cura ch'el dumbrava ora cun sia consorta il danèr, ch'els volevan ultra digl remanent aunc dar per ulivar ora empau la via malneidia, ch'el haveva elegiu ora.

Alla finala muossa aunc la Rosina, ch'ella segi

buca aschi paupra sco in passler. Ella termetta siedora siu bab cun ina vacca, in vadi ed in cudi-schet de spargn contenenet tschien tschunconta renschs. Entginas gadas eis ella vegnida senza della spunda siedora cun in carr ne ch'ella portava ina carga sin siu pign mo dir tgau, — ins saveva gnanc dumbrar contas gadas.

Il quart di suenter las nozzas, ina dumengia suenter miezdi, seseva il Bistgaun sin il pass digl eschtschalèr, che maya ôn curtin. Schegie ch'els havevan buca seplidau, spetgava el senza fallir, ch'ella vegnessi gleiti per seraschunar in'uriala.

Ella compara pilver. Siu um salida ella seriusamein senza surrir: « Bien che ti vegnas. Rosina, jeu hai grad studiau sur ded enzitgei, ch'era ti stos saver. »

La giuvna consorta semetta cuschent sper el giu ed el continuescha furschont giu las mungias de siu tschiep de firaus: « Ei glei vegniu endamen a mi, che nus savessan, sche l'aura biala d'atun cuoza, metter en uorden nossa cuort neglighida. Ella savess vegnir ulivada sco in iral. Ils bots leuentuorn san ins scavar si e tagliar naven. Il foss sper la seif san ins emplenir ora culla tiara rimnada. Pastg astga ei crescher, mo

schiglioc verteschel jeu cheu neign disuorden. Gnanc in stumbel ne ina stiala duei restar ster-niu cheu entuorn — neve Rosina? »

La Rosina dat contenta e submissiva ina enzena cul tgau. Aschia plagscheva ella stupent al Bistgaun.

« Tutt l'iseglia vegn tschentada ensemen, » di il giuven pur, » la lenna e las monas strom cavigliadas vitier il mir ne emplunau sper las seifs. La biestga vegn laschada ora da lautra vard — la cuort astga ella buca tartognar — capiu? » La Rosina sbassa puspei submissivamein il tgau ed il Bistgaun stoveva perfin far bucca de rir sur de quella contentienscha.

« Quei ei aunc buca tutt, quei ch'jeu hai priu avon de far, » continuescha el suenter ina pausa. « Sas tgei ei manca a nus cheu en emprema lingia, tgei fa a nus il pli grond don? »

« Na, quei sai jeu buc, » respunda la Rosina, fitgont siu égl seriusamein sin igl um e spetgont cun bucca in tec aviarta sin la risposta. Il Bistgaun sto puspei far bucca de rir sur de siu nonsaver.

« Pli bia solegl! » di el cun in accent, che fageva crer la Rosa per forza. Ella aulza sia égliada

domondonta si encunter il solegl, che ses radis terlischan sco brezlas vid ses égls. Il Bistgaun engarta quella sclarida tutt ch'el senta ina fétgia e sa strusch continuar l'explicaziun de ses plans.

« Nossa cultira ei tschinclada d'uaul sin quater vards sco ina pastira. Il solegl po tonscher neueden mo ina gadaper di, da miezdi. Quei ei la raschun, ch'ei prosperescha buca cheu sco sin la »
« spunda solegliva. » Ieu vi denton dar cavègl. Enviers la damaun ed enviers la sera raghische-schel jeu ora igl uaul, nus havein aunc lenna en abuldonza. Ieu laschel star mo ina penda enviers sera ed ina outra viers mesa-notg. Ceutras vegn l'umbriva a stulir, la neiv vegn a terrenar pli dabot ed il terratsch vegn a survegnir glisch e solegl sufficientamein. »

Fagient en questa moda lur plans en pasch e carezia tschentavan els il dretg fundament a lur nova ventira.

